

**HP Vectra VL**  
***serie 8***

**Gebruikershandleiding**

---

## Opmerking

De informatie in dit document kan zonder kennisgeving worden gewijzigd.

Hewlett-Packard biedt ten aanzien van dit materiaal geen garanties, noch expliciet noch impliciet. Hewlett-Packard garandeert met name niet dat het materiaal geschikt is voor bepaalde doeleinden. Hewlett-Packard is niet aansprakelijk voor fouten in het materiaal of voor enige directe of indirecte schade, vervolgschade of enige andere schade van welke aard dan ook, ontstaan door of verband houdende met de levering, het functioneren of het gebruik van dit materiaal.

Dit document bevat informatie die door auteursrecht wordt beschermd. Alle rechten zijn voorbehouden. Geen enkel onderdeel van dit document mag worden gekopieerd, gereproduceerd of vertaald naar een andere taal zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Hewlett-Packard Company.

Adobe™ en Acrobat™ zijn handelsmerken van Adobe Systems Incorporated.

Microsoft®, MS®, MS-DOS®, Windows® en Windows NT® zijn in de V.S. geregistreerde handelsmerken van Microsoft Corporation.

Pentium® is een in de V.S. geregistreerd handelsmerk van Intel Corporation.

Hewlett-Packard France  
Commercial Desktop Computing Division  
38053 Grenoble Cedex 9  
France

© 1998 Hewlett-Packard Company

---

---

# Gebruikershandleiding

---

## Voor wie is deze handleiding bedoeld?

Deze handleiding is bedoeld voor iedereen die het volgende wil doen:

- De pc voor het eerst instellen
- Problemen met de pc oplossen
- Aanvullende informatie en ondersteuning opvragen

---

## Belangrijke ergonomische informatie

Het is raadzaam de ergonomische informatie door te lezen voordat u de pc gaat gebruiken. Gebruikers van Windows NT 4.0 en Windows 95 kunnen deze informatie weergeven door te klikken op **Start** en vervolgens te kijken in **Programma's** ⇨ **HP Info** ⇨ **Comfortabel werken**.

---

## Belangrijke veiligheidsinformatie

---

### **WAARSCHUWING**

Als u niet zeker weet of u de pc of het beeldscherm kunt optillen, kunt u beter iemand om hulp vragen.

Met het oog op uw veiligheid dient u de apparatuur altijd aan te sluiten op een geaard stopcontact. Gebruik altijd een netsnoer met een stekker met randaarde, zoals het netsnoer dat bij deze apparatuur is geleverd, of een netsnoer dat voldoet aan de veiligheidsvoorwaarden in uw land. U kunt de stroomtoevoer voor deze pc uitschakelen door de stekker uit het stopcontact te halen. Dit houdt in dat u de pc moet plaatsen in de buurt van een stopcontact waar u gemakkelijk bij kunt.

Voor uw eigen veiligheid raden wij u aan om nooit de behuizing van de pc te verwijderen zonder eerst de voedingskabel en eventuele aansluitingen met een telecommunicatienetwerk te verwijderen. Breng altijd de behuizing van de computer aan voordat u de computer opnieuw inschakelt.

Voorkom elektrische schokken en open de voeding niet.

Deze HP-pc is een laserproduct van Klasse 1. Probeer nooit aanpassingen door te voeren aan de lasereenheid.

---

## 1 Installatie en gebruik van de pc

De pc uitpakken . . . . .	2
De muis, het toetsenbord en de printer aansluiten . . . . .	3
Aansluiten op een netwerk (alleen bepaalde modellen) . . . . .	4
Multimediavoorzieningen aansluiten (alleen bepaalde modellen) . .	5
De netsnoeren aansluiten . . . . .	8
Het uitgebreide HP-toetsenbord gebruiken . . . . .	10
De uitgebreide HP-muis gebruiken . . . . .	11
De pc in- en uitschakelen . . . . .	13
De pc voor het eerst starten . . . . .	13
De software initialiseren . . . . .	13
Nadat uw pc opnieuw is gestart. . . . .	14
Het besturingssysteem wijzigen . . . . .	14
De pc inschakelen . . . . .	15
De pc uitschakelen. . . . .	16
Energiebeheer gebruiken . . . . .	17
Beveiligingsfuncties gebruiken . . . . .	17
Extra informatie en ondersteuning . . . . .	18
Op de vaste schijf van de pc . . . . .	18
Informatie op de website van HP . . . . .	18
De documentatieset (MIS Kit). . . . .	18
De Uitbreidings- en onderhoudshandleiding . . . . .	20
De Uitbreidings- en onderhoudshandleiding downloaden . . . . .	20

## **2 Accessoires in de pc installeren**

Te installeren accessoires . . . . .	22
De behuizing verwijderen en opnieuw aanbrengen. . . . .	23
De behuizing verwijderen . . . . .	23
De behuizing opnieuw aanbrengen na het installeren van accessoires .	24
De warmteafvoer verwijderen en terugplaatsen . . . . .	25
De warmteafvoer terugplaatsen . . . . .	25
Geheugen installeren . . . . .	26
Modules voor het hoofdgeheugen installeren . . . . .	26
Massageheugen installeren . . . . .	28
Apparaten aansluiten . . . . .	28
Uitbreidingskaarten installeren . . . . .	31
PCI-sleufnummers die worden gebruikt in het programma	
Setup van de pc . . . . .	31
De kaart installeren . . . . .	32
Uitbreidingskaarten met Plug and Play configureren . . . . .	32
ISA-uitbreidingskaarten die niet Plug and Play zijn configureren . . . .	33

## **3 Problemen oplossen**

HP DiagTools hulpprogramma voor opsporen van hardwareproblemen. . . . .	36
De pc start niet goed . . . . .	38

De pc heeft een hardwareprobleem .....	39
Het beeldscherm werkt niet goed .....	39
Er verschijnt niets op het beeldscherm .....	39
Andere beeldschermproblemen .....	39
Het toetsenbord werkt niet .....	40
De muis werkt niet .....	40
Het programma HP Setup .....	42
Ondersteunings- en informatieservices van Hewlett Packard .....	43
<b>Informatie over goedkeuringen .....</b>	<b>48</b>
<b>Algemene HP-garantie op de hardware .....</b>	<b>51</b>
<b>Gebruiksovereenkomst en beperkte garantie voor software van HP .....</b>	<b>53</b>
Fysieke eigenschappen .....	55
Energieverbruik .....	55
Geluidsemmissie .....	55





---

Installatie en gebruik van de pc

---

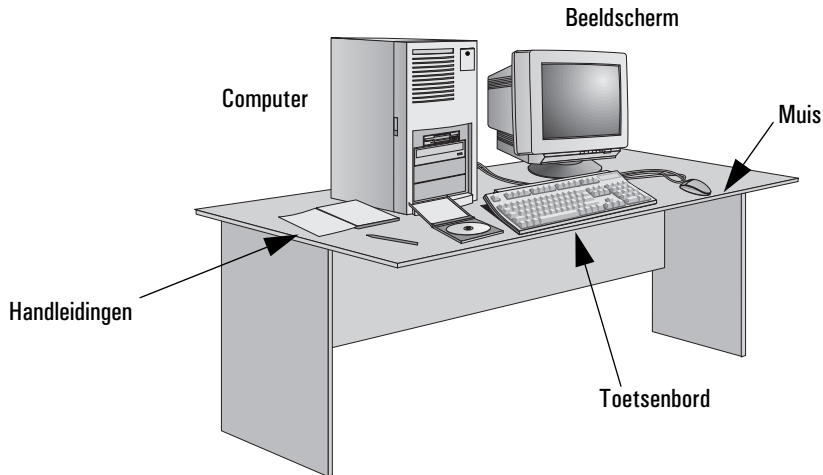
## De pc uitpakken

---

### **WAARSCHUWING**

Als u niet zeker weet of u de pc of het beeldscherm kunt optillen, kunt u beter iemand om hulp vragen.

---



- 1 Haal alle onderdelen uit de verpakking.
- 2 Plaats de pc op een stevige tafel (of op de grond) in de buurt van een stopcontact waar u gemakkelijk bij kunt. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is voor het toetsenbord, de muis en eventuele andere accessoires.
- 3 Plaats de pc zo dat u gemakkelijk bij de connectoren op de achterkant kunt.
- 4 Raadpleeg de handleiding bij het beeldscherm voor meer informatie.

#### Besturingssysteem

Het besturingssysteem van de pc is al op de vaste schijf van de pc geïnstalleerd en wordt automatisch ingesteld wanneer u de pc de eerste keer start.

#### Installatiegereedschap

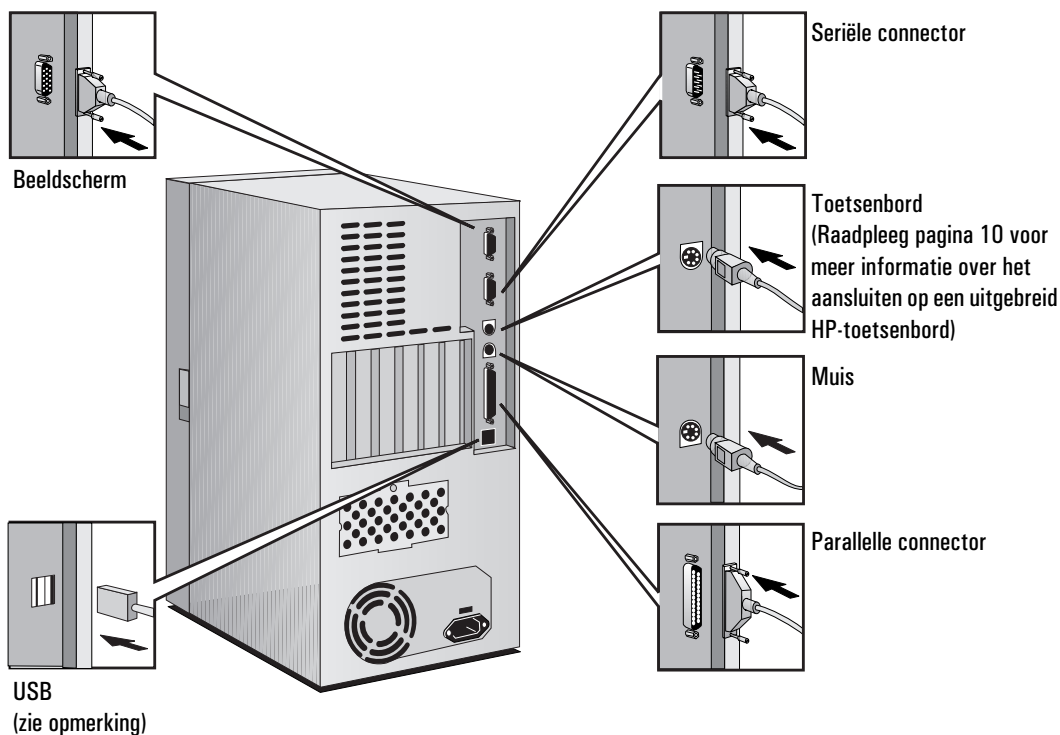
Er is geen gereedschap nodig voor het installeren van de pc. Als u echter een diskettestation wilt installeren, hebt u wellicht een platte schroevendraaier nodig. Raadpleeg hoofdstuk 2, *Accessoires in de pc installeren*, voor meer informatie over het installeren van accessoires.

## De muis, het toetsenbord en de printer aansluiten

Sluit de muis en het toetsenbord aan op de achterkant van de computer. *U kunt de connectoren maar op één manier aansluiten.*

Sluit de printerkabel aan op de achterkant van de computer en draai de schroeven vast. Gebruik de connector met het juiste label:

- Parallel (25-pins parallelle connector) voor een parallelle printer
- Serieel (9-pins seriële connector) voor een seriële printer.



### OPMERKING

Op de USB-connectoren (Universal Serial Bus) kunt u USB-accessoires aansluiten. De meeste USB-accessoires worden automatisch geconfigureerd zodra deze worden aangesloten op de pc. Niet alle besturingssystemen ondersteunen USB. USB wordt echter wel ondersteund door de meest recente versie van Windows 95 (vooraf geïnstalleerd op sommige modellen).

## 1 Installatie en gebruik van de pc

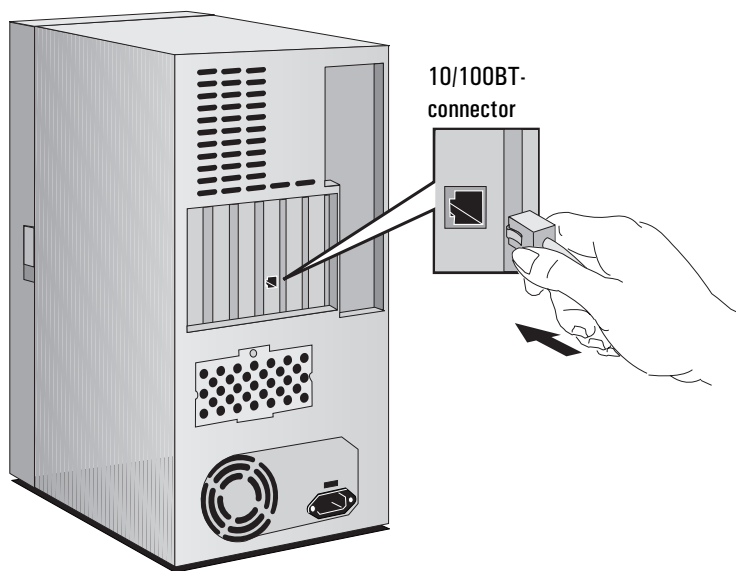
Aansluiten op een netwerk (alleen bepaalde modellen)

---

### Aansluiten op een netwerk (alleen bepaalde modellen)

Laat de netwerkbeheerder weten dat u een pc aansluit op het netwerk.

Sluit de netwerkkabel aan op de LAN-connector RJ-45 UTP (Unshielded Twisted Pair).

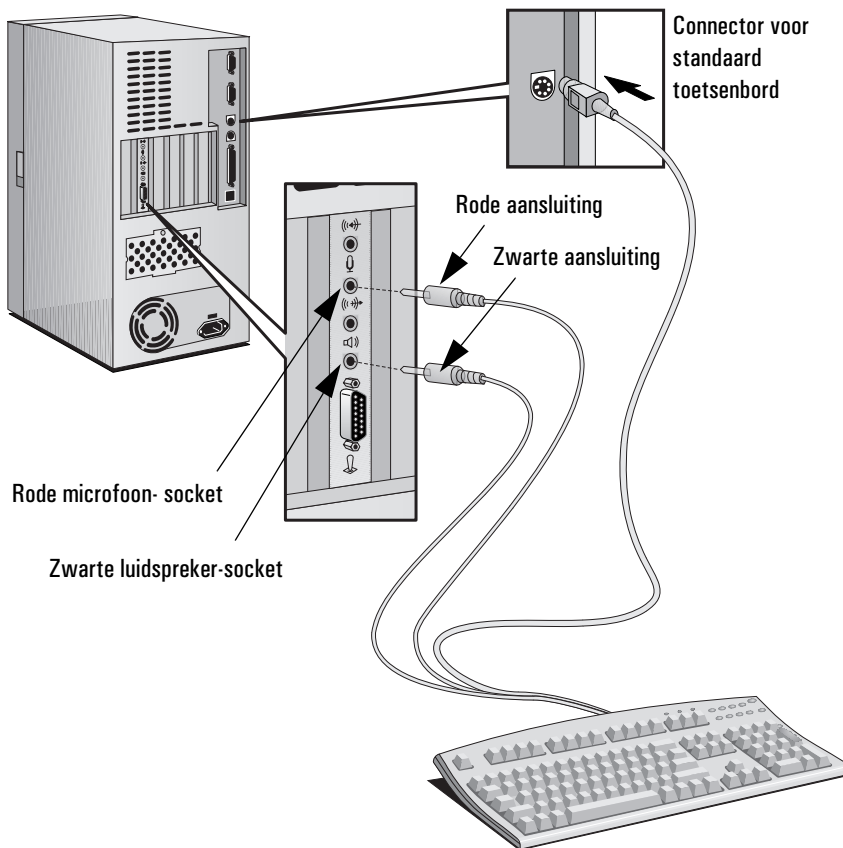


Wanneer u de netwerkkabel hebt aangesloten op de pc, moet u de netwerkverbinding activeren in het programma Setup van de pc. (Druk op **F2** tijdens het opstarten om naar het programma Setup te gaan.)

## Multimediavoorzieningen aansluiten (alleen bepaalde modellen)

Als uw pc is uitgerust met multimediavoorzieningen, is de pc voorzien van een uitgebreid HP-toetsenbord en een multimedia-achterpaneel.

- 1 Sluit het uitgebreide HP-toetsenbord aan op de pc.



### OPMERKING

Wanneer u de zwarte toetsenbordaansluiting op de achterkant van de pc aansluit, wordt de interne luidspreker van de pc uitgeschakeld. U kunt dan een koptelefoon en luidsprekers op de achterkant van het toetsenbord aansluiten als u over geluid wilt beschikken (ga naar de volgende stap).

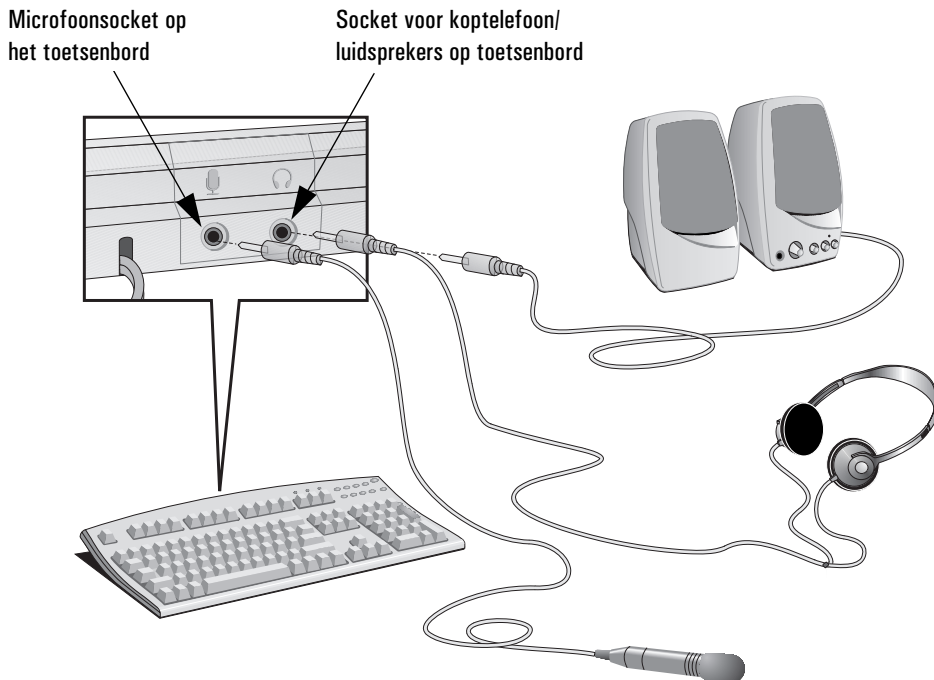
## 1 Installatie en gebruik van de pc

Multimediavoorzieningen aansluiten (alleen bepaalde modellen)

### **WAARSCHUWING**

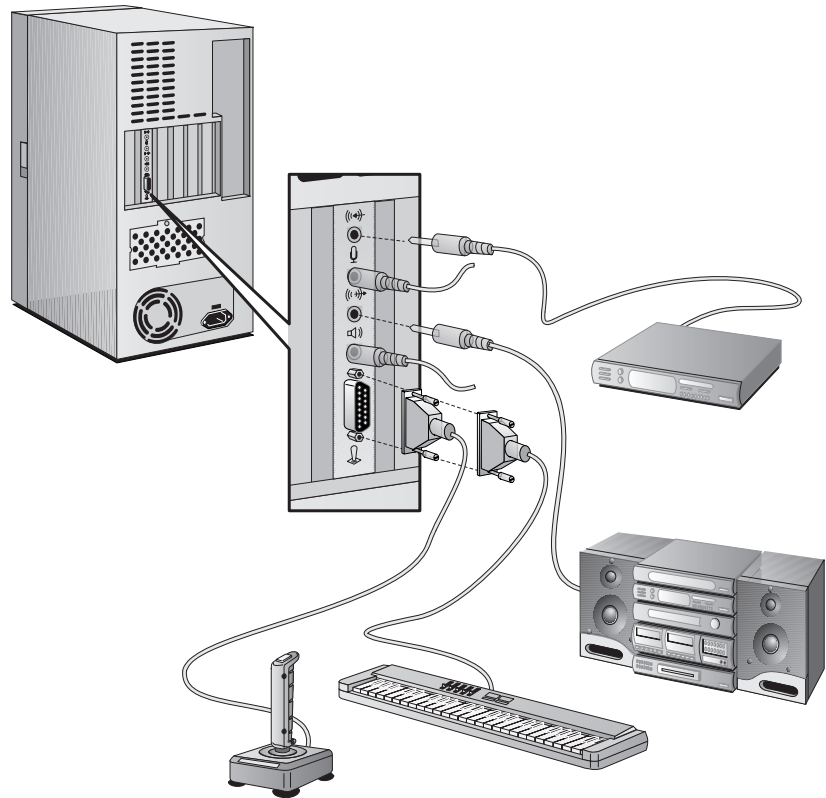
Stel uzelf niet bloot aan onverwacht hoge geluidsniveaus en verlaag het volume voordat u de koptelefoon of luidsprekers aansluit. Langdurige blootstelling aan hoge geluidsniveaus kan leiden tot blijvende gehoorbeschadiging. Hang de koptelefoon om uw hals en verlaag het geluidsvolume voordat u de koptelefoon opzet. Wanneer u de koptelefoon hebt opgezet, kunt u het volume langzaam verhogen totdat u het meest geschikte niveau hebt gevonden. Laat het volume op deze stand staan.

- 2 Sluit de microfoon en de koptelefoon/luidsprekers aan op het toetsenbord.



De hier weergegeven luidsprekers en microfoon worden niet bij de pc geleverd.

- 3 Sluit eventuele overige geluidsaccessories, zoals een joystick of HIFI-apparatuur, aan op het multimedia-achterpaneel.



De hier weergegeven geluidsaccessories (joystick, muziek-instrument en HIFI-apparatuur) worden niet bij de pc geleverd.

---

## De netsnoeren aansluiten

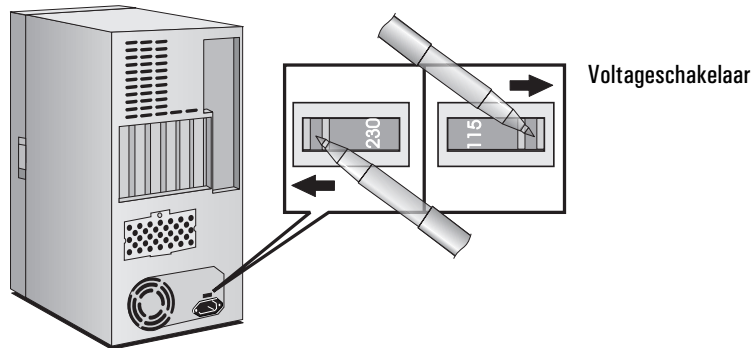
---

### **WAARSCHUWING**

Met het oog op uw veiligheid dient u de apparatuur altijd aan te sluiten op een geaard stopcontact. Gebruik altijd een netsnoer met een stekker met randaarde, zoals het netsnoer dat bij deze apparatuur is geleverd, of een netsnoer dat voldoet aan de veiligheidsvoorwaarden in uw land. U kunt de stroomtoevoer voor deze pc uitschakelen door de stekker uit het stopcontact te halen. Dit houdt in dat u de pc in de buurt van een stopcontact moet plaatsen waar u gemakkelijk bij kunt. Deze pc is een laserproduct van klasse 1.

---

- 1 Sommige modellen zijn voorzien van een voltageschakelaar (zie hieronder).



Ga verder met stap 2 als uw pc geen voltageschakelaar heeft.

Ga als volgt te werk als uw pc *wel* een voltageschakelaar heeft:

- a Verwijder het waarschuwingsetiket van de netsnoeraansluiting van de computer.
- b *Controleer of de schakelaar in de juiste stand staat.* (Het voltage wordt in de fabriek ingesteld en hoort al juist te zijn.)



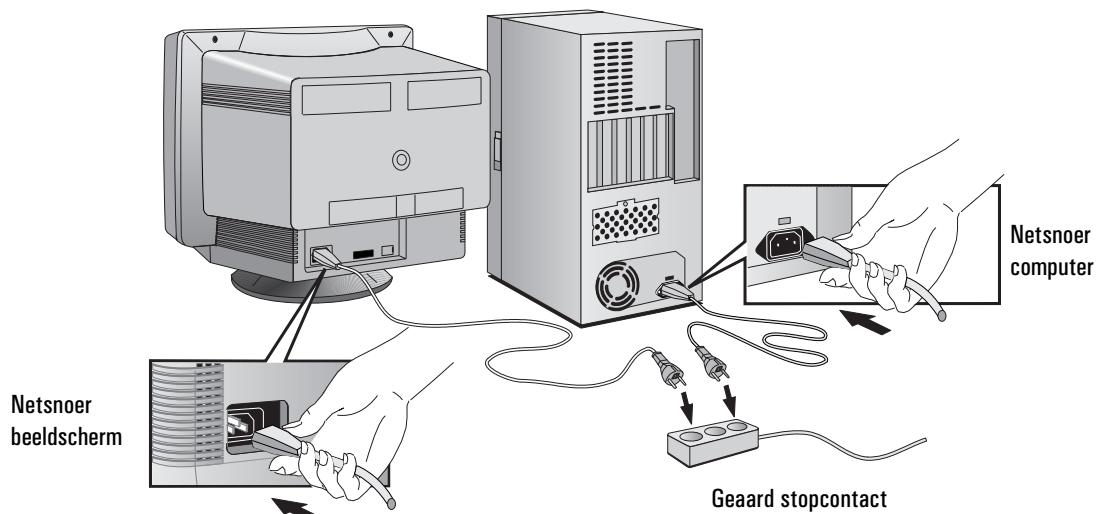
---

**WAARSCHUWING**

---

Als uw pc is voorzien van een voltageschakelaar, moet u controleren of deze juist is ingesteld voordat u het netsnoer aansluit. (Zie de illustratie hierboven voor de locatie van de voltageschakelaar.)

- 2 Sluit de netsnoeren aan op het beeldscherm en de computer. (*U kunt de snoeren maar op één manier aansluiten.*)
- 3 Steek het snoer van het beeldscherm en het snoer van de computer in een geaard stopcontact.

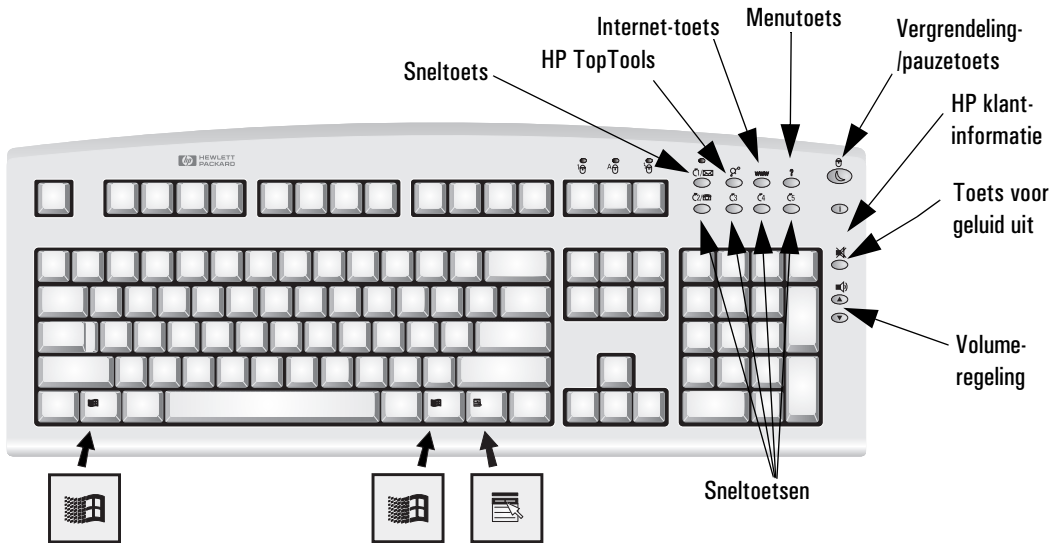


---

## Het uitgebreide HP-toetsenbord gebruiken

Het uitgebreide HP-toetsenbord heeft QuickLaunch-toetsen waarmee u het volgende kunt doen:

- Het geluid van het audiosysteem uitzetten of het volume aanpassen
- Met één druk op een toets toepassingen starten, bestanden openen of toegang krijgen tot websites
- De Internet-browser starten die bij het systeem is geleverd
- De bewerkingen die aan toetsen zijn toegewezen weergeven en configureren
- De pc vergrendelen of in de pauzestand zetten
- Toegang krijgen tot HP TopTools en klantinformatie.



---

### OPMERKING

Voor het uitgebreide HP-toetsenbord hebt u het juiste stuurprogramma nodig. Dit stuurprogramma wordt geleverd bij alle systemen waarop Windows NT 4.0 of Windows 95 vooraf is geïnstalleerd. Het stuurprogramma is alleen beschikbaar voor Windows NT 4.0 en Windows 95.

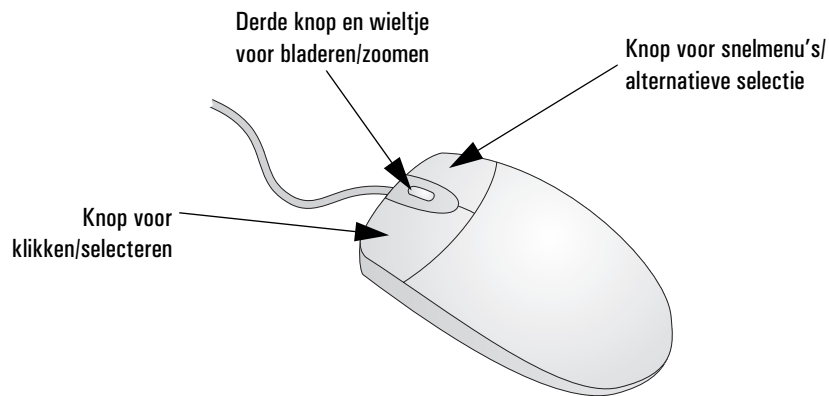
### Menu-toets

Druk op de Menu-toets “?” om de QuickLaunch-toetsen van het uitgebreide HP-toetsenbord op uw scherm weer te geven. Klik op één van de toetsen op het scherm om de bewerking die aan deze toets is toegewezen weer te geven of te wijzigen.

---

## De uitgebreide HP-muis gebruiken

De uitgebreide HP-muis heeft twee knoppen en een combinatie van knop en draaiwiel. Hiermee hebt u de beschikking over een krachtig, dynamisch besturingsmechanisme dat u in staat stelt te klikken, bladeren en zoomen in toepassingen onder Windows 95 en Windows NT



---

### **OPMERKING**

De bladerfunctie werkt alleen in toepassingen onder Windows NT en Windows 95 die deze functie ondersteunen. De zoomfunctie werkt alleen in toepassingen die compatibel zijn met Microsoft Office 97 en die zoomen ondersteunen.

Als u de blader- en zoomfunctie wilt gebruiken, moet u ervoor zorgen dat de muis is geconfigureerd voor het gebruik van deze functies.

---

## 1 Installatie en gebruik van de pc

### De uitgebreide HP-muis gebruiken

Bladeren	In een Windows-toepassing beweegt u het draaiwiel van de muis naar voren om verder te bladeren en naar achteren om terug te bladeren.
Zoomen	In een toepassing die compatibel is met Microsoft Office 97 kunt u <b>Ctrl</b> ingedrukt houden en vervolgens het draaiwiel naar voren bewegen om in te zoomen (vergroten) en naar achteren om uit te zoomen (verkleinen).
De muis configureren	<p>Met behulp van het programma <i>Setup</i> voor de muis kunt u aan elke muisknop en aan de combinatie van knop en draaiwiel een andere functie toewijzen. Ook kunt u de bladerfunctie wijzigen, zodat deze anders werkt.</p> <p>Als u de muisinstellingen wilt wijzigen of de beschikbare bladeropties wilt bekijken, klikt u op <b>Start</b>, selecteert u <b>Instellingen</b> ➔ <b>Configuratiescherm</b>, dubbelklikt u op <b>Muis</b> en klikt u vervolgens op het tabblad <b>Knoppen</b>.</p>

---

## De pc in- en uitschakelen

---

### OPMERKING

Als u de pc niet voor het eerst inschakelt, raadpleegt u "De pc inschakelen", op pagina 15.

---

### De pc voor het eerst starten

Als op uw pc al software is geïnstalleerd, wordt deze geïntialiseerd wanneer u de pc voor de eerste keer start. De software-initialisatie-procedure neemt een paar minuten in beslag. Met deze procedure wordt de software ingesteld in uw eigen taal en op het gebruik van de hardware die is geïnstalleerd op uw computer. (U kunt de instellingen wijzigen nadat de software is geïntialiseerd.)

### De software initialiseren

---

### OPMERKING

Schakel de pc NIET uit tijdens het initialiseren van de software. Als u dit wel doet, kunnen er problemen optreden.

---

De software initialiseren:

- 1 Zet eerst het beeldscherm aan en vervolgens de pc.

Als u de pc aanzet, wordt het Vectra-logo weergegeven. De pc voert een Power-On-Self-Test (POST) uit. Druk op **[Esc]** als u de testgegevens wilt zien in het samenvattingsscherm van HP.

Als een fout wordt geconstateerd tijdens de Power-On-Self-Test, geeft de pc automatisch de fout weer. Het is mogelijk dat u wordt gevraagd op **[F2]** te drukken om het programma *Setup* te starten, zodat u de fout kunt corrigeren.

- 2 De software-initialisatieprocedure begint. De softwarelicentie wordt weergegeven en u kunt ergonomische tips voor computergebruikers lezen (*Comfortabel werken*). Er worden vervolgens enkele vragen gesteld over de pc. Er wordt bijvoorbeeld gevraagd naar de naam van de persoon die de pc gaat gebruiken en de naam van uw bedrijf. (Indien nodig kan de naam van de gebruiker later worden gewijzigd.)

## 1 Installatie en gebruik van de pc

De pc in- en uitschakelen

- 3 Tijdens de uitvoering van het initialisatieprogramma kunt u de garantie-/registratiekaart invullen die bij de pc wordt geleverd.
- 4 Als de initialisatieprocedure voltooid is, klikt u op OK, waarna de pc opnieuw wordt gestart.

### Nadat uw pc opnieuw is gestart

- ☐ Plaats het toetsenbord in een comfortabele stand.
- ☐ Pas de helderheid en het contrast van het beeldscherm aan uw persoonlijke voorkeur aan. Als het beeld niet het gehele scherm vult of niet in het midden staat, kunt u dit met de bedieningsknoppen op het beeldscherm bijstellen. Raadpleeg de handleiding van het beeldscherm voor meer informatie.

### Het besturingssysteem wijzigen

Als u het besturingssysteem wijzigt dat op de pc wordt gebruikt, moet u ervoor zorgen dat het veld **PnP-besturingssysteem** in het programma *Setup* goed is ingesteld. Als u gebruik maakt van het vooraf geïnstalleerde besturingssysteem, moet dit veld al de juiste waarde bevatten.

Als u een Plug & Play-besturingssysteem gebruikt, zoals Windows 95, moet u het veld **PnP-besturingssysteem** in het **Hoofdmenu** van het programma *Setup* instellen op **Ja**.

Voor niet-Plug & Play-besturingssystemen, zoals Windows NT 4.0, moet u dit veld instellen op **Nee**. Raadpleeg de documentatie bij het besturingssysteem om vast te stellen of u een Plug & Play-besturingssysteem hebt. (U start het programma *Setup* van de pc door op **(F2)** te drukken tijdens het opstarten.)

## De pc inschakelen

- 1 Zet altijd eerst het beeldscherm aan voordat u de pc inschakelt.
- 2 Schakel de pc op een van de volgende manieren in:
  - Druk op de aan/uit-schakelaar aan de voorkant.
  - Druk op de spatiebalk.

De mogelijkheid om de pc via het toetsenbord in te schakelen werkt alleen indien deze optie is ingeschakeld via het programma *Setup* (druk tijdens het opstarten van de pc op **F2** om het programma *Setup* te activeren) en als schakelaar 8 op de systeemkaart is ingesteld op “CLOSED”. (Meer informatie over schakelaars vindt u in de *Uitbreidings- en onderhoudshandleiding*. Deze handleiding kunt u downloaden vanaf de website van HP op [http://www.hp.com/go/vectrasupport/.](http://www.hp.com/go/vectrasupport/))
- 3 Als u een wachtwoord hebt ingesteld in het programma *Setup* van de pc, wordt u gevraagd het wachtwoord in te voeren nadat de POST-test is uitgevoerd. Typ het wachtwoord en druk op **↵ Enter**, zodat u met de pc kunt gaan werken.

U hebt drie kansen om het juiste wachtwoord in te voeren. Als u drie keer een onjuist wachtwoord opgeeft, moet u de pc opnieuw opstarten om opnieuw een wachtwoord te kunnen invoeren.

## 1 Installatie en gebruik van de pc

De pc in- en uitschakelen

### De pc uitschakelen

Als u de pc wilt uitschakelen, controleert u of u alle programma's en (indien nodig) het besturingssysteem hebt afgesloten. Druk vervolgens op de aan/uitschakelaar op het bedieningspaneel.

De pc uitschakelen in  
Windows NT 4.0 of  
Windows 95

Bij een aantal besturingssystemen, zoals Windows 95 of Windows NT 4.0, wordt de pc automatisch uitgeschakeld als u het besturingssysteem afsluit.

Raadpleeg de handleiding bij het besturingssysteem voor informatie over het afsluiten ervan.



---

## Energiebeheer gebruiken

Met energiebeheer kunt u het energieverbruik van de pc beperken wanneer deze niet wordt gebruikt.

Programma HP Setup	U kunt het energiebeheer configureren in het programma <i>HP Setup</i> . Zie voor meer informatie het onderdeel “Energiebeheer” in het programma <i>HP Setup</i> . (U start het programma <i>Setup</i> van de pc door tijdens het opstarten op <b>F2</b> te drukken.)
Energiebeheer van het besturingssysteem	Besturingssystemen zoals Windows NT 4.0 en Windows 95 bieden elk hun eigen mogelijkheden voor energiebeheer. Raadpleeg de documentatie bij het besturingssysteem voor meer informatie.

---

## Beveiligingsfuncties gebruiken

Met de beveiligingsfunctie van de pc kunt u door middel van wachtwoorden de pc te beveiligen tegen onbevoegd gebruik.

Software-wachtwoorden: NT Lock en HP Lock	NT Lock, het HP-programma dat bij Windows NT 4.0 wordt geleverd, en HP Lock, het HP-programma dat bij Windows 95 wordt geleverd, stellen u in staat wachtwoorden in te stellen en te gebruiken. Raadpleeg voor meer informatie de on line help door eerst op <b>Start</b> en vervolgens op <b>Programma's</b> ⇨ <b>HP Lock</b> ⇨ <b>Online Help</b> te klikken.
BIOS-wachtwoorden: Programma HP Setup	U kunt de beveiligingsfunctie ook configureren in het programma <i>HP Setup</i> . Zie voor meer informatie het onderdeel “Beveiliging” in het programma <i>HP Setup</i> . (U start het programma <i>Setup</i> van de pc door tijdens het opstarten op <b>F2</b> te drukken.)
Wachtwoorden van besturingssysteem	Besturingssystemen zoals Windows NT en Windows 95 beschikken over een wachtwoordvoorziening. Raadpleeg de documentatie bij het besturingssysteem voor meer informatie.

---

### Extra informatie en ondersteuning

#### Op de vaste schijf van de pc

Op de vaste schijf van de pc staat extra informatie over de pc. Deze informatie heeft betrekking op de volgende onderwerpen:

- HP Help – een beschrijving van de belangrijkste voorzieningen van uw pc en instructies voor het werken ermee.

Gebruikers van Windows NT 4.0 en Windows 95 kunnen deze informatie doorlezen door te klikken op **Start**, de aanwijzer op **Programma's – HP Info** te plaatsen en vervolgens op **HP Vectra VL** te klikken.

- Comfortabel werken – belangrijke ergonomische adviezen.

Gebruikers van Windows NT 4.0 en Windows 95 kunnen deze informatie doorlezen door te klikken op **Start**, de aanwijzer op **Programma's – HP Info** te plaatsen en vervolgens op **Working Comfortably** te klikken.

- Using Sound (Geluid gebruiken) – instructies voor het optimaal werken met de geluidsvoorzieningen (alleen op bepaalde modellen).

Gebruikers van Windows NT 4.0 en Windows 95 kunnen deze informatie doorlezen door te klikken op **Start**, de aanwijzer op **Programma's – HP Info** te plaatsen en vervolgens op **Using Sound on Your PC** te klikken.

#### Informatie op de website van HP

De website van HP bevat een ruime keuze aan informatie, waaronder documentatie die u kunt downloaden en opties voor service en ondersteuning.

#### De documentatieset (MIS Kit)

Vanaf de website van HP kunt u aanvullende documentatie over uw pc downloaden. Deze documentatie maakt deel uit van de MIS Kit. Deze bevat documenten met technische informatie die is bedoeld voor MIS-medewerkers (Management Information Services).

De beschikbare documenten worden geleverd in PDF-indeling (Adobe Acrobat).

De MIS Kit kunt u gratis downloaden vanaf de website van HP op <http://www.hp.com/go/vectrasupport/>.

De MIS Kit voor uw pc bevat de volgende documentatie:

- *Using Sound* – In deze handleiding wordt beschreven hoe u optimaal gebruik kunt maken van de mogelijkheden van het audiosysteem op uw pc. De handleiding bevat onder andere informatie over de configuratie van het audiosysteem en informatie over het oplossen van problemen. (De handleiding is ook beschikbaar op de vaste schijf van multimediamodelen).
- *Uitbreidings- en onderhoudshandleiding* – In deze handleiding wordt gedetailleerd beschreven hoe u accessoires in de pc moet installeren. Verder vindt u er uitgebreide informatie voor het oplossen van problemen. Deze handleiding komt uitgebreid aan de orde in de volgende sectie.
- *Familiarization Guide* – Deze handleiding bevat informatie over het gebruik van de pc ten behoeve van ondersteunend en onderhoudspersoneel.
- *Network Administrator's Guide* – Deze handleiding is bestemd voor netwerkbeheerders en bevat informatie over het installeren van stuurprogramma's.
- *Servicehandboek* – Dit boek bevat informatie over vervangende onderdelen voor deze pc. Ook vindt u er HP-bestelnummers

### De Uitbreidings- en onderhoudshandleiding

De *Uitbreidings- en onderhoudshandleiding* is een document in PDF-indeling (Adobe Acrobat) dat u kunt downloaden. Het bevat gedetailleerde informatie over de volgende onderwerpen:

- Installeren van accessoires, waaronder:
  - Installeren van een 3,5-inch vaste schijf in een interne apparaatlocatie op de achterkant
  - Installeren van een 5,25-inch vaste schijf in de interne apparaatlocatie op de voorkant
  - Installeren van een zipstation, cd-rom-station of bandstation
  - Installeren van een uitbreidingskaart
  - Installeren van een veiligheidskabel
  - Vervangen van de batterij op de systeemplaat
  - Installeren van een externe batterij.
- Problemen met de pc oplossen.
- Technische informatie over de pc, waaronder:
  - Schakelaars op de systeemplaat
  - IRQ's, DMA's en I/O-adressen die door de pc worden gebruikt.

De informatie over installatie en over het oplossen van problemen in de *Uitbreidings- en onderhoudshandleiding* is uitgebreider dan de informatie die u in deze handleiding kunt vinden. Het wordt aanbevolen de *Uitbreidings- en onderhoudshandleiding* te downloaden en af te drukken voordat u accessoires in de pc gaat installeren.

---

#### OPMERKING

Als u de *Uitbreidings- en onderhoudshandleiding* wilt bekijken en afdrukken, moet Acrobat Reader van Adobe op uw pc zijn geïnstalleerd. Acrobat Reader is voorgeïnstalleerd op alle systemen met Windows 95 en Windows NT 4.0. U kunt Acrobat Reader ook gratis downloaden vanaf de website van Adobe.

### De Uitbreidings- en onderhoudshandleiding downloaden

U kunt deze handleiding downloaden vanaf de ondersteuningssite voor de HP Vectra op **[www.hp.com/go/vectrasupport](http://www.hp.com/go/vectrasupport)**.

---

## Accessoires in de pc installeren

In dit hoofdstuk wordt kort uitgelegd hoe u accessoires in de pc kunt installeren. Gedetailleerde informatie vindt u in de *Uitbreidings- en onderhoudshandleiding* die u kunt downloaden vanaf de website van HP op <http://www.hp.com/go/vectrasupport/>.

## 2 Accessoires in de pc installeren

Te installeren accessoires

---

### Te installeren accessoires

#### Modules voor hoofdgeheugen:

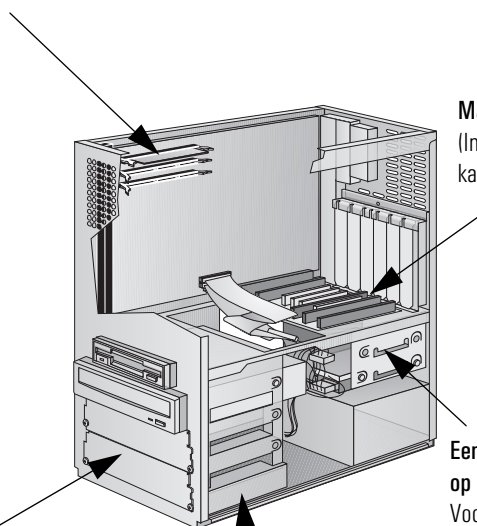
(uitsluitend 100 MHz SDRAM)

32 MB SDRAM-modules

64 MB SDRAM-modules

128 MB SDRAM-modules

256 MB SDRAM-modules



#### Maximaal zes uitbreidingskaarten

(In sommige sleuven zijn mogelijk al kaarten geïnstalleerd.)

#### Vrije apparaatlocaties aan de voorkant

Bijvoorbeeld voor een zipstation of een bandstation

#### Een interne apparaatlocatie op de voorkant

Voor een 5,25-inch vaste schijf

#### Een interne apparaatlocatie op de achterkant

Voor een extra 3,5-inch vaste schijf

---

## De behuizing verwijderen en opnieuw aanbrengen

---

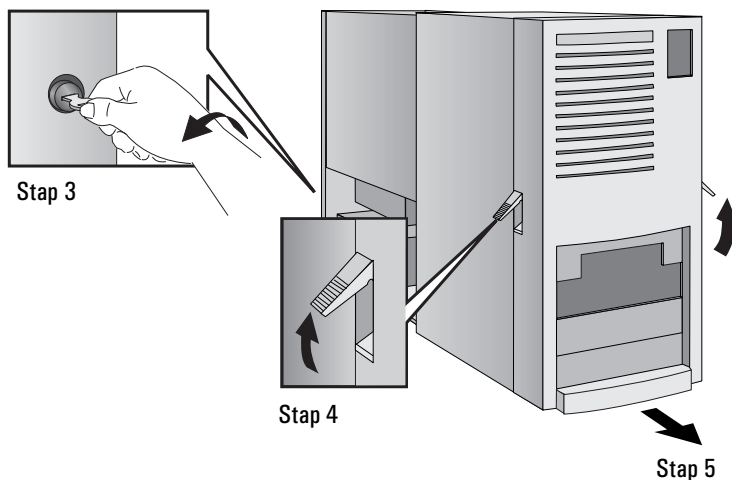
### **WAARSCHUWING**

Voor uw eigen veiligheid raden wij u aan om nooit de behuizing van de pc te verwijderen zonder eerst de voedingskabel en eventuele aansluitingen met een telecommunicatienetwerk te verwijderen. Breng altijd de behuizing van de computer aan voordat u de computer opnieuw inschakelt.

---

### De behuizing verwijderen

- 1 Schakel het beeldscherm en de pc uit.
- 2 Verwijder alle netsnoeren en eventuele aansluitingen met een telecommunicatienetwerk.
- 3 Maak indien nodig de behuizing los aan de achterkant van de pc met behulp van de meegeleverde sleutel.
- 4 Duw de twee klemmetjes aan de voorkant van de computer omhoog.
- 5 Schuif de behuizing naar voren en van de pc af.

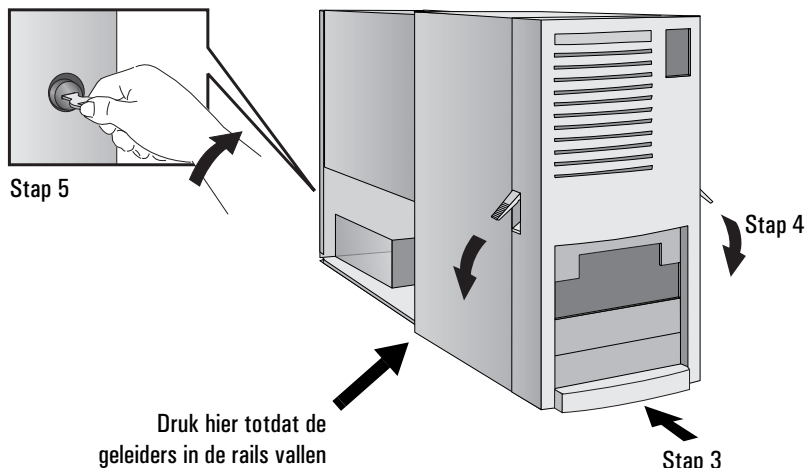


## 2 Accessoires in de pc installeren

De behuizing verwijderen en opnieuw aanbrengen

### De behuizing opnieuw aanbrengen na het installeren van accessoires

- 1 Controleer of alle accessoires zijn geïnstalleerd en of alle interne bekabeling goed is aangesloten en op een veilige manier door de computer wordt geleid.
- 2 Controleer of de twee klemmetjes aan de zijkant van de behuizing omhoog zijn geklapt en of de behuizing niet is vergrendeld.
- 3 Schuif de behuizing op de computer, waarbij u moet opletten dat de twee geleiders aan de onderzijde van de behuizing in de rails op de onderzijde van de pc vallen. Schuif de behuizing stevig naar achteren in de juiste positie.
- 4 Duw de twee klemmetjes aan de zijkant van de behuizing omlaag.
- 5 Indien nodig vergrendelt u de behuizing op de achterkant van de pc met behulp van de meegeleverde sleutel.
- 6 Sluit alle netsnoeren weer aan.



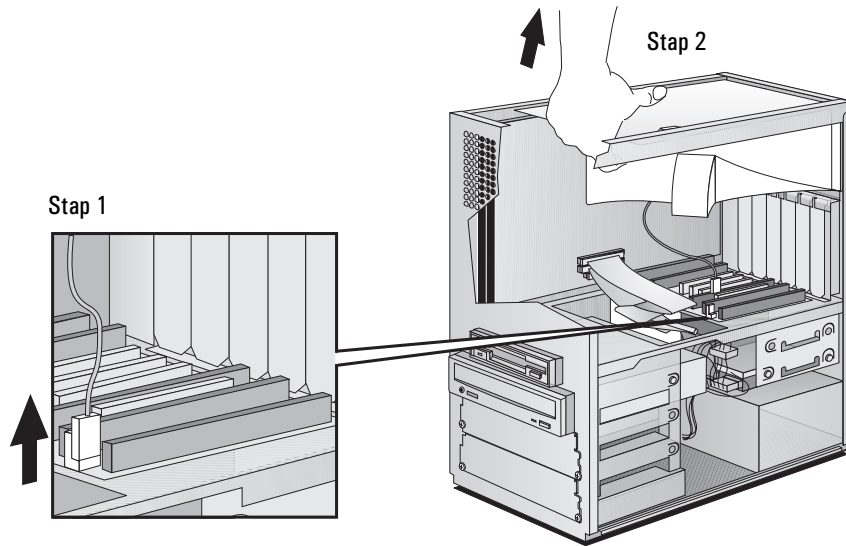


---

## De warmteafvoer verwijderen en terugplaatsen

De warmteafvoer in uw pc zorgt voor een optimale afvoer van de warmte die wordt afgegeven door essentiële onderdelen als de processor. U moet de afvoer verwijderen om toegang te krijgen tot de processor, de schakelaars op de systeemkaart, de batterij of een uitbreidingskaart.

- 1 De warmteafvoer is voorzien van een ingebouwde ventilator en een kabel die naar de voeding loopt. U kunt de warmteafvoer pas verwijderen als u eerst de voedingskabel loskoppelt van het achterpaneel.
- 2 Til de warmteafvoer aan de voorkant op en schuif de afvoer uit de pc.



---

### OPMERKING

Het is mogelijk dat in uw pc een andere warmteafvoer is geplaatst.

### De warmteafvoer terugplaatsen

- 1 Plaats eerst de achterkant van de warmteafvoer in de scharnierpunten en laat de afvoer vervolgens zakken.
- 2 Sluit de voedingskabel van de warmteafvoer weer aan op het achterpaneel.

---

## Geheugen installeren

---

### LET OP

Elektronische componenten kunnen worden beschadigd door statische elektriciteit.

Schakel alle apparatuur uit. Zorg ervoor dat uw kleding niet in aanraking komt met de accessoires.

Om statische elektriciteit zoveel mogelijk uit te sluiten, legt u de accessoires in de verpakking op de pc terwijl u ze uitpakt. Raak accessoires zo min mogelijk en met grote omzichtigheid aan.

---

### Modules voor het hoofdgeheugen installeren

De pc is al uitgerust met een hoofdgeheugen. Als u meer geheugen nodig hebt voor uw software, kunt u geheugen installeren tot maximaal 768 MB (drie modules van 256 MB).

Hoofdgeheugen is leverbaar in modules van 32 MB, 64 MB, 128 MB of 256 MB. Er zijn drie “geheugenbanken”. In elke bank kan één geheugenmodule worden geplaatst.

Geheugenbank	Te installeren geheugenmodules
Boven	Een module van 32 MB, 64 MB, 128 MB of 256 MB 100 MHz SDRAM Gewoonlijk is hierin al een geheugenmodule geïnstalleerd, meestal een module van 32 MB of 64 MB
Midden	Een module van 32 MB, 64 MB, 128 MB of 256 MB 100 MHz SDRAM
Onder	Een module van 32 MB, 64 MB, 128 MB of 256 MB 100 MHz SDRAM

---

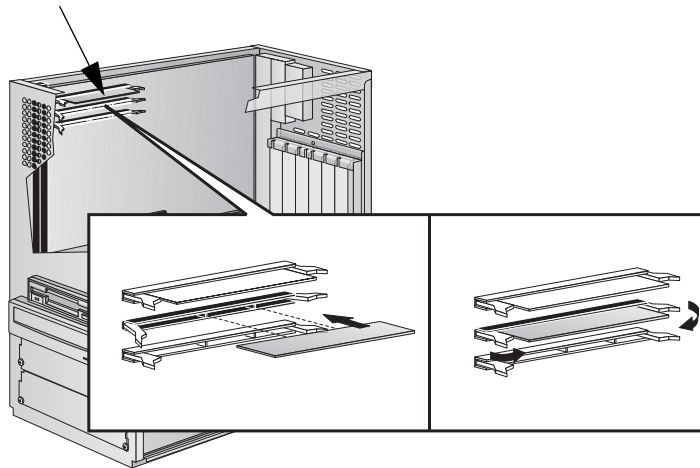
### OPMERKING

Geheugenmodules moeten eerst in de bovenste, vervolgens in de middelste en tenslotte in de onderste geheugenbank worden geïnstalleerd.

---

**Een module voor het hoofdgeheugen installeren:**

- 1 Verwijder het netsnoer van de pc en eventuele aansluitingen met een telecommunicatienetwerk.
- 2 Verwijder de behuizing van de computer.
- 3 Plaats de geheugenmodule horizontaal tegen de socket. Druk de module onder een hoek van 90° ten opzichte van de systeemkaart in de socket.

**Bovenste geheugenbank**

---

**OPMERKING**

---

Als u een module voor het hoofdgeheugen wilt verwijderen, maakt u het bevestigingsklemmetje los en trekt u de module naar voren uit de socket.

- 4 Installeer eventuele andere accessoires voordat u de behuizing terugplaatst. Sluit alle kabels en netsnoeren opnieuw aan.
- 5 Controleer de nieuwe configuratie in het samenvattingsscherm van HP. (U kunt dit scherm weergeven door op **Esc** te drukken wanneer het Vectra-logo verschijnt tijdens het opstarten.)

---

## Massagegeheugen installeren

In dit gedeelte vindt u informatie over de *locaties* en de *dataconnectoren* die u kunt gebruiken bij het installeren van een extra IDE-geheugenapparaat. Uitvoerige installatie-instructies kunt u vinden in de *Uitbreidings- en onderhoudshandleiding* voor uw pc die u kunt downloaden vanaf de website van HP op **[www.hp.com/go/vectrasupport](http://www.hp.com/go/vectrasupport)**.

U kunt extra IDE-geheugenapparaten installeren zoals een tweede vaste schijf, een zipstation, een cd-rom-station en een bandstation.

---

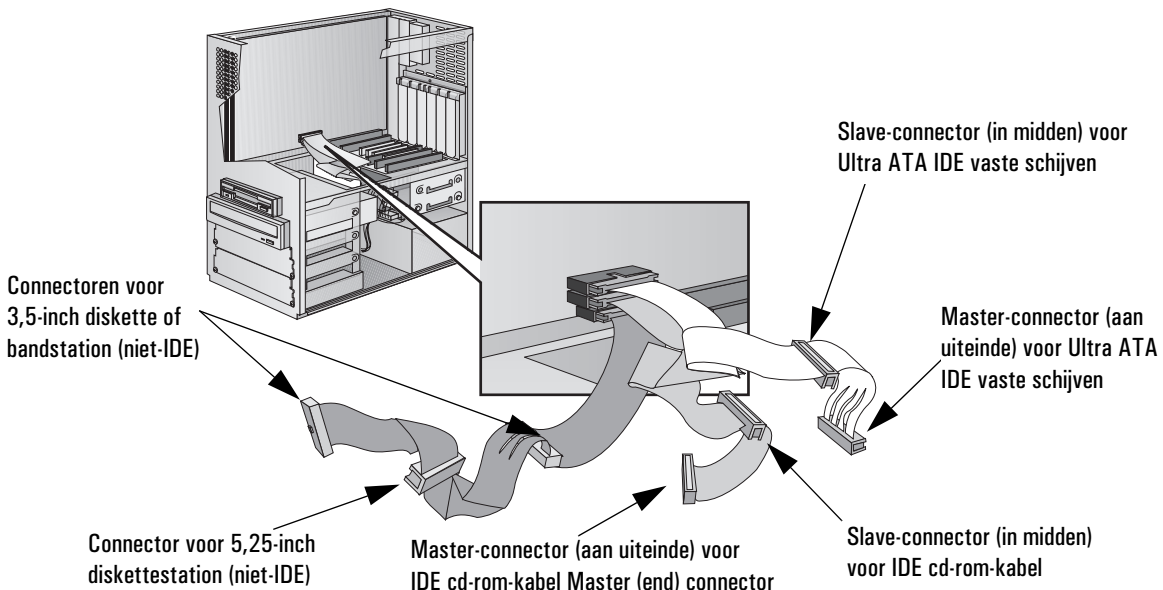
### OPMERKING

U kunt een niet-IDE vaste schijf of een cd-rom-station installeren, maar hiervoor hebt u wel een uitbreidingskaart en stuurprogramma's nodig (meestal bij het apparaat geleverd). Neem contact op met de product-leverancier voor meer informatie.

---

### Apparaten aansluiten

Als u een zipstation, vaste schijf, cd-rom-station of bandstation installeert, moet u deze aansluiten op netsnoeren en datakabels. Hieronder ziet u de datakabels die beschikbaar zijn in uw pc:



Welke data-connectoren u moet gebruiken

Binnen in de pc bevinden zich drie datakabels. Twee daarvan zijn bestemd voor IDE-apparaten.

- Een kabel voor een Enhanced Ultra ATA IDE (Integrated Drive Electronics) vaste schijf. Op deze kabel kunnen maximaal twee IDE vaste schijven worden aangesloten. Er is standaard al één vaste schijf aangesloten op deze kabel. Deze kabel heeft het label “HDD”.

Voor de beste prestaties dient u deze kabel te gebruiken voor het aansluiten van IDE-vaste schijven die voldoen aan de specificatie Ultra ATA.

- Een tweede kabel voor een Enhanced IDE-apparaat. Op deze kabel kunnen maximaal twee IDE-apparaten worden aangesloten. Als u een cd-rom-station, een zipstation of een derde vaste schijf installeert, moet u het apparaat op deze kabel aansluiten. Deze kabel heeft het label “CD-ROM”
- De derde kabel is niet-IDE en heeft drie connectoren. Twee hiervan zijn voor een 3,5-inch diskettestation en een compatibel bandstation; de derde is voor een 5,25-inch diskettestation.

Met de IDE-datakabels kunnen maximaal vier IDE-apparaten worden aangesloten op de systeemkaart. (Raadpleeg de handleiding van het IDE-apparaat voor informatie over het eventueel instellen van jumpers of voor speciale installatieprocedures.)

## 2 Accessoires in de pc installeren

### Massageheugen installeren

In de volgende tabel ziet u welke dataconnectoren u moet gebruiken voor het installeren van extra apparaten.

Voorbeelden van combinaties van verschillende IDE-stations		
Configuratie	Aansluitingen op datakabels	
1 vaste schijf	1. Vaste schijf waarmee de pc opstart:	master-connector, HDD-kabel
2 vaste schijven	1. Vaste schijf waarmee de pc opstart: 2. Tweede vaste schijf:	master-connector, HDD-kabel slave-connector, HDD-kabel
1 vaste schijf 1 cd-rom-station	1. Vaste schijf waarmee de pc opstart: 2. Cd-rom-station:	master-connector, HDD-kabel master-connector, cd-rom-kabel
2 vaste schijven 1 cd-rom-station	1. Vaste schijf waarmee de pc opstart: 2. Tweede vaste schijf: 3. Cd-rom-station:	master-connector, HDD-kabel slave-connector, HDD-kabel master-connector, cd-rom-kabel
1 vaste schijf 1 cd-rom-station 1 zipstation	1. Vaste schijf waarmee de pc opstart: 2. Cd-rom-station: 3. Zipstation:	master-connector, HDD-datakabel master-connector, cd-rom-kabel slave-connector, cd-rom-kabel
2 vaste schijven 1 cd-rom-station 1 zipstation	1. Vaste schijf waarmee de pc opstart: 2. Tweede vaste schijf: 3. Cd-rom-station: 4. Zipstation:	master-connector, HDD-kabel slave-connector, HDD-kabel master-connector, cd-rom-kabel slave-connector, cd-rom-kabel

---

## Uitbreidingskaarten installeren

---

### LET OP

Elektronische componenten kunnen worden beschadigd door statische elektriciteit. Schakel alle apparatuur uit. Zorg ervoor dat uw kleding niet in aanraking komt met de accessoires. Om statische elektriciteit zoveel mogelijk uit te sluiten, legt u de accessoires in de verpakking op de pc terwijl u ze uitpakt. Raak accessoires zo min mogelijk en met grote omzichtigheid aan.

---

De pc heeft zes sleuven voor uitbreidingskaarten:

- Sleuven 1 en 2 (het verst van de systeemplaat) kunnen worden gebruikt voor lange 16-bits ISA-kaarten.
- Sleuf 3 kan worden gebruikt voor een lange 16-bits ISA-kaart of een 32-bits PCI-kaart.
- Sleuven 4 en 5 kunnen worden gebruikt voor 32-bits PCI-kaarten.
- Sleuf 6 (het dichtst bij de systeemkaart) kan worden gebruikt voor een korte 16-bits ISA-kaart of een 32-bits PCI-kaart (maximale lengte van 16 cm).

### PCI-sleufnummers die worden gebruikt in het programma Setup van de pc

De pc gebruikt logische sleufnummers in het programma *Setup*. U hoeft deze PCI-sleufnummers alleen te weten wanneer u de configuratie van de PCI-sleuven wilt wijzigen in het programma *Setup*. (Druk op **F2** tijdens het opstarten om naar het programma *Setup* te gaan.)

- PCI-sleuf 1 heeft het label “PCI 1” op het achterpaneel. Dit is de PCI-sleuf die het verst van de systeemplaat is verwijderd.
- PCI-sleuf 2 heeft het label “PCI 2” op het achterpaneel.
- PCI-sleuf 3 heeft het label “PCI 3” op het achterpaneel.
- PCI-sleuf 4 heeft het label “PCI 4” op het achterpaneel. Dit is de PCI-sleuf die zich het dichtst bij de systeemplaat bevindt.

## 2 Accessoires in de pc installeren

### Uitbreidingskaarten installeren

#### De kaart installeren

Instructies voor het installeren van een uitbreidingskaart vindt u in de *Uitbreidings- en onderhoudshandleiding*, die u kunt downloaden vanaf de website van HP op

**<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>**.

#### Uitbreidingskaarten met Plug and Play configureren

Plug and Play is een industriestandaard voor het automatisch configureren van de hardwarebronnen van uw pc en de uitbreidingskaarten die in uw pc zijn geïnstalleerd. In het BIOS van uw pc is configureerbare ondersteuning voor Plug and Play opgenomen.

Alle PCI-uitbreidingskaarten zijn Plug and Play-kaarten. Dit geldt niet voor alle ISA-kaarten. Raadpleeg de documentatie bij de uitbreidingskaart als u niet zeker weet of het een Plug en Play-kaart is.

Als u de pc opstart na een uitbreidingskaart te hebben geïnstalleerd, gaat het Plug and Play-BIOS automatisch na welke hardwarebronnen (IRQ's, DMA's, geheugenbereiken en I/O-adressen) door de systeemcomponenten (zoals het toetsenbord, de communicatiepoorten, netwerkadapters en uitbreidingskaarten) worden gebruikt.

#### Windows 95

Besturingssystemen die Plug and Play ondersteunen, zoals Windows 95, stellen automatisch vast of een nieuw geïnstalleerde uitbreidingskaart een Plug and Play-kaart is en installeren het stuurprogramma voor het desbetreffende apparaat, als het stuurprogramma beschikbaar is.

#### Windows NT 4.0

Bij besturingssystemen die geen Plug and Play ondersteunen, zoals Windows NT 4.0, raadpleegt u de documentatie bij het besturingssysteem voor informatie over het installeren van uitbreidingskaarten.

Klik in Windows NT 4.0 achtereenvolgens op **Start** en **Help**. U kunt de inhoudsopgave of index gebruiken om informatie te zoeken over het installeren van apparaten. Windows NT 4.0 helpt u bij het uitvoeren van de installatieprocedure voor apparaten zoals modems en geluidskaarten.



---

**OPMERKING VOOR  
WINDOWS NT 4.0**

---

Nadat u een nieuw apparaat hebt geïnstalleerd in Windows NT 4.0, moet u het Microsoft Service Pack opnieuw installeren om het besturingssysteem van uw pc bij te werken.

Dit kunt u doen door op **Start** te klikken en vervolgens in **Programma's** ➔ **Windows NT Update** te kijken.

### ISA-uitbreidingskaarten die niet Plug and Play zijn configureren

Als u een ISA-uitbreidingskaart installeert die niet Plug and Play is, moet u deze kaart configureren voordat de pc de kaart kan gebruiken. Raadpleeg de documentatie bij de kaart voor instructies over het configureren van de kaart.

Richtlijnen met betrekking tot beschikbare IRQ's en I/O-adressen in de pc vindt u in de *Uitbreidings- en onderhoudshandleiding*, die u kunt downloaden vanaf de website van HP op

**<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>**. Sommige besturings-systemen, zoals Windows 95, kunnen de IRQ's en I/O- adressen weergeven die door de pc worden gebruikt. Raadpleeg de documentatie bij het besturingssysteem voor meer informatie.

In de documentatie bij het besturingssysteem vindt u informatie over de mogelijkheden en beperkingen met betrekking tot het configureren van uitbreidingskaarten die niet-Plug and Play zijn.

De configuratie-  
gegevens van de pc  
opnieuw instellen

Als de pc problemen heeft met het herkennen van de ISA-kaart, kunt u proberen de configuratiegegevens van de pc opnieuw in te stellen. Hiermee verwijdert u alle oude configuratiegegevens die niet langer worden gebruikt. Dit kunt u doen door naar het programma *Setup* van de pc te gaan, de parameter **Reset Configuration Data** in te stellen op **Yes** en de pc opnieuw op te starten.

## 2 Accessoires in de pc installeren

Uitbreidingskaarten installeren

## --- Problemen oplossen

In dit hoofdstuk wordt beschreven hoe u problemen kunt oplossen die zich kunnen voordoen bij het gebruik van uw pc. Uitgebreide informatie vindt u in de *Uitbreidings- en onderhoudshandleiding* voor uw pc, die u kunt downloaden vanaf de website van HP op <http://www.hp.com/go/vectrasupport/>.

---

## HP DiagTools hulpprogramma voor opsporen van hardwareproblemen

Met DiagTools, het hulpprogramma voor het opsporen van hardwareproblemen van de Vectra, kunt u problemen opsporen op HP Vectra pc's en pc-werkstations. HP DiagTools bestaat uit een aantal hulpmiddelen en biedt de volgende functies:

- Het controleren van de configuratie van het systeem en controleren of de pc goed werkt.
- Het opsporen van hardwareproblemen.
- Het doorgeven van nauwkeurige gegevens aan erkende HP Support Agents, zodat deze problemen snel en efficiënt kunnen oplossen.

Gebruikers van Vectra pc's moeten eerst de nieuwste versie van dit hulpprogramma installeren en er vervolgens voor zorgen dat het programma gereed is voor gebruik.

Meer informatie over hoe en waar u dit hulpprogramma moet installeren kunt u vinden in de *Vectra Hardware Diagnostics User's Guide*, die beschikbaar is in PDF-indeling (Adobe Acrobat) en die u kunt downloaden vanaf de website van HP.

Het is belangrijk dat u de nieuwste versie van dit hulpprogramma gebruikt om hardwareproblemen op te sporen. Als u dat niet doet, is het mogelijk dat de erkende HP Support Agent u vraagt dit alsnog te doen voordat ondersteuning wordt geboden.

### Het hulpprogramma DiagTools ophalen

De nieuwste versie van dit hulpprogramma kunt u downloaden via HP Electronic Information Services. Deze informatieservices zijn 24 uur per dag, 7 dagen per week beschikbaar.

U kunt deze services bereiken via de website van HP op <http://www.hp.com./go/vectrasupport/>.

<b>DiagTools starten</b>	<p>Het hulpprogramma DiagTools starten:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Plaats de diskette met het hulpprogramma DiagTools in het diskettestation.</li><li>2 Sluit alle toepassingen en het besturingssysteem af en start de pc opnieuw op. Tijdens het opstarten wordt het hulpprogramma automatisch uitgevoerd en ziet u het welkomsschermb.</li><li>3 Druk op <b>(F2)</b> om verder te gaan en volg de instructies op het scherm om de diagnosetests uit te voeren.</li></ol> <p>Voordat er diagnosetests kunnen worden uitgevoerd, stelt het hulpprogramma eerst automatisch de volledige hardware-configuratie van uw systeem vast.</p>
<b>Standaard systeemtests</b>	U kunt de juiste werking van de hardware in de pc controleren door de standaard systeemtests uit te voeren.
<b>Geavanceerde systeemtests</b>	U kunt de afzonderlijke onderdelen van het systeem nauwkeuriger testen met behulp van de geavanceerde systeemtests.
<b>OPMERKING</b>	De geavanceerde systeemtests zijn uitsluitend geschikt voor ervaren tot zeer ervaren gebruikers.
<b>Support Ticket</b>	<p>Voor een volledig overzicht van de configuratie van het systeem en van de testresultaten moet u een Support Ticket maken. Dit Support Ticket kunt u dan via e-mail of fax opsturen naar uw erkende HP Support Agent.</p> <p>Meer informatie over hoe u dit hulpprogramma moet gebruiken, kunt u vinden in de <i>Vectra Hardware Diagnostics User's Guide</i>, die u kunt downloaden vanaf de website van HP op <a href="http://www.hp.com/go/vectrasupport/">http://www.hp.com/go/vectrasupport/</a>.</p>

---

## De pc start niet goed

Als het beeldscherm leeg blijft als u de pc opstart en er verschijnen geen foutmeldingen, volg dan de volgende procedure:

- 1 Controleer of de computer en het beeldscherm zijn ingeschakeld. (De indicator voor de netvoeding moet branden.)
- 2 Controleer de instellingen voor contrast en helderheid van het beeldscherm.
- 3 Controleer of alle kabels en snoeren zijn aangesloten en of ze goed bevestigd zijn.
- 4 Controleer of het stopcontact werkt.

Als het probleem blijft optreden, neemt u contact op met de afdeling binnen uw organisatie die verantwoordelijk is voor het beheer en het onderhoud van pc's in het netwerk.

---

## De pc heeft een hardwareprobleem

In dit deel wordt beschreven wat u moet doen als u problemen hebt met het beeldscherm, het toetsenbord of de muis.

---

### **WAARSCHUWING**

Verwijder eerst het netsnoer en de telecommunicatiekabels van de pc voordat u de behuizing verwijdert om de kabelaansluitingen en jumperinstellingen te controleren.

Open in geen geval het cd-rom-station zelf, u kunt een elektrische schok krijgen of uw ogen door het laserlicht beschadigen. Alleen gekwalificeerd servicepersoneel mag reparaties en onderhoud aan het cd-rom-station uitvoeren. Probeer niet zelf de lasereenheid te wijzigen. Deze pc is een laserproduct klasse I.

---

## Het beeldscherm werkt niet goed

### Er verschijnt niets op het beeldscherm

Ga als volgt te werk als er na het opstarten niets op het beeldscherm verschijnt en het toetsenbord en andere randapparatuur goed werken:

- 1 Controleer of u het juiste wachtwoord hebt ingevoerd (als dit nodig is voor deze pc)
- 2 Controleer of de helderheid en het contrast goed zijn ingesteld.
- 3 Controleer of de videokabel van het beeldscherm goed is aangesloten.
- 4 Controleer of het beeldscherm is aangesloten en aan staat.
- 5 Schakel het beeldscherm uit en haal de stekker uit het stopcontact. Maak de videokabel los en controleer de pennen van de connector. Als de pennen verbogen zijn, buig deze dan voorzichtig recht.

### Andere beeldschermproblemen

Als het beeld niet goed op het scherm is geplaatst, gebruikt u de beeldschermknoppen om het beeld te centreren (raadpleeg de handleiding van het beeldscherm). Controleer ook in de handleiding van het beeldscherm welke vernieuwingsfrequentie is vereist. Gebruik de procedures van het besturingssysteem voor het instellen van de juiste frequentie.

### 3 Problemen oplossen

De pc heeft een hardwareprobleem

#### Het toetsenbord werkt niet

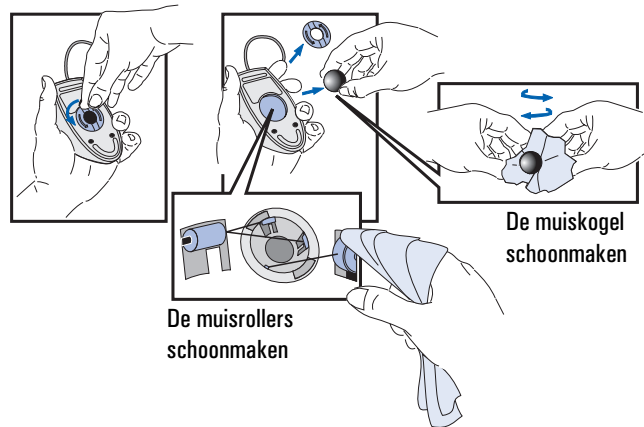
- 1 Controleer of het toetsenbord goed is aangesloten (op de toetsenbordaansluiting en niet op de aansluiting voor de muis).
- 2 Controleer of er geen toetsen vastzitten. Als dit wel het geval is, kunt u de toets losmaken door deze voorzichtig met uw vinger omhoog te brengen.
- 3 Als bij het inschakelen van de pc het besturingssysteem wordt gestart en het toetsenbord goed is aangesloten, maar het toetsenbord toch niet gebruikt kan worden, dan is waarschijnlijk het opstartwachtwoord ingesteld op toetsenbordvergrendeling. U moet een wachtwoord opgeven voor het opheffen van de vergrendeling van het toetsenbord (en de muis).
- 4 Controleer of er geen vloeistof in het toetsenbord is gekomen. Als dit wel het geval is, dient u het toetsenbord te laten schoonmaken of een ander toetsenbord aan te sluiten.
- 5 Als u de QuickLaunch-toetsen van het uitgebreide HP-toetsenbord gebruikt, controleert u of u met het juiste stuurprogramma werkt. Dit stuurprogramma wordt geleverd bij alle systemen waarop Windows NT 4.0 of Windows 95 vooraf is geïnstalleerd en is alleen beschikbaar voor Windows NT 4.0 en Windows 95.

#### De muis werkt niet

- 1 Controleer of de muis goed is aangesloten (op de aansluiting voor de muis en niet op de toetsenbordaansluiting).
- 2 Controleer of het stuurprogramma van de muis (onderdeel van de voorgeladen software) goed is geïnstalleerd. Als u de uitgebreide HP-muis gebruikt, controleert u of u met het juiste stuurprogramma werkt. Dit stuurprogramma wordt geleverd bij alle systemen waarop Windows NT 4.0 of Windows 95 vooraf is geïnstalleerd.



- 3 Maak de muiskogel en de rollers schoon, zoals aangegeven in de figuur hieronder (gebruik een contactschoonmaakmiddel dat geen resten achterlaat).



---

## Het programma HP Setup

Volg de onderstaande instructies om de configuratie van de pc te controleren of te wijzigen:

Zet eerst de pc aan of start deze opnieuw op

Als uw pc is uitgeschakeld, schakelt u eerst het beeldscherm in en daarna de pc.

Als de pc al is ingeschakeld, slaat u uw gegevens op, sluit u alle programma's af en start u de pc opnieuw. Als u werkt met Windows NT 4.0 of Windows 95, kiest u de opdracht **Afsluiten** ⇨ **De computer opnieuw opstarten** in het menu **start**. Met deze opdracht wordt het besturingssysteem afgesloten en de pc automatisch opnieuw gestart. Bij besturingssystemen zoals Windows NT 3.51 moet u eerst het besturingssysteem afsluiten en de pc vervolgens zelf met de aan/uitknop uit- en weer inschakelen.

Naar samenvattings-  
scherm van HP gaan

Als het Vectra-logo op het scherm verschijnt, drukt u op **[Esc]**. Het samenvattingsscherm van HP wordt weergegeven. Het samenvattingscherm wordt slechts korte tijd weergegeven. Als u wilt dat het scherm zichtbaar blijft (tot u het zelf sluit), drukt u op **[F5]**.

In het samenvattingsscherm worden de basisconfiguratiegegevens van uw pc weergegeven, zoals de hoeveelheid hoofdgeheugen.

Naar het programma  
*Setup* gaan

Als u direct naar het programma *Setup* wilt gaan wanneer het Vectra-logo op het scherm wordt weergegeven (en het samenvattingsscherm wilt overslaan), drukt u op **[F2]** in plaats van op **[Esc]**.

Met het programma *Setup* kunt u de configuratiegegevens van de pc bekijken en wijzigen, zoals de wachtwoorden en de instelling van de standby-stand (voor energiebesparing).

Naar het opstartmenu  
gaan

Als u naar het opstartmenu wilt gaan wanneer het Vectra-logo op het scherm wordt weergegeven, drukt u op **[F8]**.

In het opstartmenu kunt u zien in welke volgorde de pc probeert op te starten van de verschillende apparaten (diskettestation, cd-romstation, vaste-schijfstation en netwerk). In dit menu kunt u ook het programma *Setup* openen, waarin u desgewenst de opstartvolgorde kunt wijzigen.

---

## Ondersteunings- en informatieservices van Hewlett Packard

Computers van Hewlett Packard worden speciaal gemaakt met het oog op kwaliteit en betrouwbaarheid, zodat u er vele jaren zonder problemen gebruik van kunt maken. Om ervoor te zorgen dat uw desktopsysteem betrouwbaar blijft functioneren en u kunt profiteren van de laatste ontwikkelingen, bieden HP en een wereldwijd netwerk goed opgeleide en erkende dealers een uitgebreid scala aan service- en ondersteuningsopties.

Meer informatie over de service- en ondersteuningsopties van HP kunt u vinden op de website voor ondersteuning van HP op

**`http://www.hp.com/go/vectrasupport/`**.

### **3 Problemen oplossen**

Ondersteunings- en informatieservices van Hewlett Packard

---

# Index

## A

aanbrengen van behuizing, 24  
aansluiten  
    LAN, 4  
    netsnoeren, 8  
    toetsenbord, 3  
accessoires  
    installeren, 21  
audio  
    bediening, 10  
    connectoren, 6

## B

bandstation  
    installeren, 20  
batterij  
    installeren, extern, 20  
    vervangen op systeemplaat, 20  
beeldscherm  
    contrast, 14  
    helderheid, 14  
    problemen, 39  
behuizing  
    opnieuw aanbrengen, 24  
    verwijderen, 23  
beveiligingsfuncties  
    gebruiken, 17  
beveiligingskabel  
    installeren, 20  
bladeren  
    met muis, 11

## C

cd-rom-station  
    installeren, 20  
connectoren  
    audio, 6  
    koptelefoon, 6  
    microfoon, 6  
    MIDI, 7

## D

diagnose  
    hardware, 36  
DiagTools, 36  
DMA's  
    gebruikt door uw pc, 20

documentatie  
    downloaden vanaf het web, 18

## E

energiebeheer  
    gebruiken, 17  
energieverbruik, 55  
extra informatie  
    zoeken, 18

## F

fysieke eigenschappen, 55

## G

gebruiken  
    beveiligingsfuncties, 17  
    energiebeheer, 17  
    muis, 11  
    toetsenbord, 10  
    uitgebreid toetsenbord, 10  
    uitgebreide muis, 11  
geheugen  
    installeren, 26  
    installeren van hoofdgeheugen, 27  
geluidsemissie, 55  
gereedschap nodig voor installatie, 2

## H

help  
    on line, 18  
HP Lock, 17  
HP Setup, programma, 42  
HP-website, 18

## I

I/O-adressen  
    gebruikt door uw pc, 20  
IDE-apparatuur, 28  
informatie  
    extra, 18  
    HP-services, 43  
initialiseren  
    software, 13  
inschakelen  
    en uitschakelen van pc, 13  
    pc, 13, 15

## installeren

    accessoires, 21  
    bandstation, 20  
    beveiligingskabel, 20  
    cd-rom-station, 20  
    externe batterij, 20  
    geheugen, 26  
    hoofdgeheugen, 26  
    massagegeheugen, 28  
    uitbreidingskaarten, 20, 31  
    vaste schijf, 20  
    zipstation, 20  
IRQ's  
    gebruikt door uw pc, 20

## K

koptelefoon  
    connector, 6

## L

LAN  
    aansluiten op, 4  
    aansluiting, 4  
lijningang  
    connector, 7  
lijnuitgang  
    connector, 7

## M

massagegeheugen  
    installeren, 28  
Menu-toets, 10  
microfoon  
    connector, 6  
MIDI  
    connector, 7  
MIS kit  
    beschrijving, 18  
    inhoud, 19  
muis  
    bladeren, 11  
    gebruiken, 11  
    instellen, 11  
    problemen, 40

## N

netsnoeren  
    aansluiten, 8

# Index

netwerk  
aansluiten op, 4  
NT Lock, 17

**O**  
on line informatie, 18  
ondersteuning door HP, 43  
Ondersteunings- en informatieservices  
van HP, 43

**P**  
pc  
in- en uitschakelen, 13  
inschakelen, 13, 15  
uitpakken, 2  
voor het eerst starten, 13  
PCI-sleufnummers, 31  
Plug & Play  
uitbreidingskaarten configureren, 32  
Power-On Self-Test  
scherm, 13  
probleemoplossing  
nadere informatie, 20  
problemen opsporen, 35

**R**  
Reset Configuration Data  
parameter in programma Setup, 33

**S**  
samenvattingsscherm van HP, 42  
schakelaars op systeemplaat, 20  
Setup, programma, 42  
software  
initialiseren, 13  
licentie, 13  
starten  
pc, voor het eerst, 13

**T**  
technische informatie, 20  
terugplaatsen  
warmteafvoer, 25  
toets Gehuid uit, 10  
toetsenbord  
aansluiten, 3  
gebruiken, 10  
problemen, 40

**U**  
Uitbreidings- en onderhouds-  
handleiding downloaden, 20  
uitbreidingskaart  
installeren, 31  
uitbreidingskaarten  
configureren met niet-Plug & Play, 33  
configureren met Plug & Play, 32  
installeren, gedetailleerde  
informatie, 20  
uitpakken van de pc, 2

**V**  
vaste schijf  
installeren, 20  
vervangen  
batterij op systeemplaat, 20  
verwijderen  
behuizing, 23  
warmteafvoer, 25  
volumeregeling, 10

**W**  
warmteafvoer, 25  
website van HP, 18

**Z**  
zipstation  
installeren, 20

## Informatie met betrekking tot goedkeuringen en garantie

# Informatie over goedkeuringen

## VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING volgens ISO/IEC Guide 22 en EN 45014

**Naam fabrikant:** HEWLETT-PACKARD  
**Adres fabrikant:** 5 Avenue Raymond Chanas  
38053 Grenoble Cedex 09  
FRANCE

**verklaart dat het product:** **Naam product:** Personal Computer  
**Modelnummer:** HP VECTRA VL 6/XXX serie 8  
modellen DT en MT

**in overeenstemming is met de volgende productspecificaties:**

VEILIGHEID Internationaal: EC 950: 1991 + A1 + A2 + A3 + A4  
Europa: EN 60950: 1992 + A1 + A2 + A3

EMC CISPR 22: 1993 + A1 / EN 55022: 1994 Class B <sup>1)</sup>  
EN 50082-1: 1992  
IEC 801-2: 1992 / prEN 55024-2: 1992 - 4 kV CD, 8 kV AD  
IEC 801-3: 1984 / prEN 55024-3: 1991 - 3 V/m  
IEC 801-4: 1988 / prEN 55024-4: 1992 - 0,5 kV Signaalkabels,  
1 kV Voedingskabels

IEC 555-2:1982 + A1:1985 / EN 60555-2:1987  
IEC 1000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B <sup>2)</sup> / ICES-003, Issue 2 / VCCI-2 <sup>1)</sup>  
AS / NZ 3548:1992

Aanvullende informatie: dit product is in overeenstemming met de eisen van EMC Richtlijn 89/336/EE en Richtlijn 73/23/EEC voor laagspanning, beide geamendeerd door richtlijn 93/68/EEC, en draagt het bijbehorende CE-keurmerk.

<sup>1)</sup> Het product is getest in een standaardconfiguratie met Hewlett-Packard Personal Computer-systemen.

<sup>2)</sup> Dit apparaat is in overeenstemming met Deel 15 van de FCC-regels. Gebruik is afhankelijk van de vervulling van de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferenties kunnen verwerken, met inbegrip van interferenties die een ongewenste werking tot gevolg kunnen hebben.

**Grenoble**  
Maart 1998

Jean-Marc JULIA  
Quality Manager

Neem voor informatie over deze aanvullende richtlijnen contact op met:  
Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager,  
3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, USA (Tel.: 00 1 415 8571501)





## **FCC (for USA only)**

### **Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement**

#### **Warning:**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates and uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to correct the interference by one or more of the following measures:

- reorient or relocate the receiving antenna
- increase the separation between the equipment and the receiver
- connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Hewlett-Packard's FCC Compliance Tests were conducted with HP-supported peripheral devices and HP shielded cables, such as those you receive with your system. Changes or modifications not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate the equipment.

## **Notice for Canada**

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la Class B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## **Safety Warning for the USA and Canada**

If the power cord is not supplied with the computer, select the proper power cord according to your local national electric code.

**USA:** use a UL listed type SVT detachable power cord.

**Canada:** use a CSA certified detachable power cord.

For your safety, never remove the PC's cover without first removing the power cord and any connection to a telecommunication network. Always replace the cover before switching on again.

Si le cordon secteur n'est pas livré avec votre ordinateur, utiliser un cordon secteur en accord avec votre code électrique national.

**USA:** utiliser un cordon secteur "UL listed", de type SVT.

**Canada:** utiliser un cordon secteur certifié CSA.

Pour votre sécurité, ne jamais retirer le capot de l'ordinateur sans avoir préalablement débranché le cordon secteur et toute connection à un réseau de télécommunication. N'oubliez pas de replacer le capot avant de rebrancher le cordon secteur.

## **Een batterij vervangen**

Er bestaat ontplofingsgevaar als de batterij niet correct wordt geïnstalleerd. Probeer nooit de oude batterij op te laden, te demonteren of te verbranden; hiermee brengt u uw eigen veiligheid in gevaar. Vervang de batterij alleen door eenzelfde type of een vergelijkbaar type dat door de fabrikant wordt aanbevolen. De batterij in deze pc is een lithiumbatterij die geen zware metalen bevat; toch is het uit het oogpunt van milieuvervuiling belangrijk dat u de batterij niet met het huishoudelijk afval weggooit. Lever de batterijen in bij de winkel waar u ze hebt gekocht, bij de dealer waar u de pc hebt gekocht of bij Hewlett Packard, zodat zij de batterijen kunnen recycleren of op een milieuvriendelijke manier kunnen verwerken. Aan het inleveren van de batterijen zijn geen kosten verbonden.

## **Changement de la pile**

Il y a danger d'explosion lorsque la pile n'est pas installée correctement. Pour votre sécurité, ne jamais essayer de recharger, de démonter ou de brûler l'ancienne pile. Remplacer uniquement avec une pile du même type ou d'un type équivalent recommandé par HP. La pile de cet ordinateur est une pile au lithium qui ne contient pas de métaux lourds, néanmoins, afin de protéger l'environnement, il ne faut pas la jeter dans les ordures ménagères mais la rendre au magasin où vous l'avez achetée, ou revendeur où vous avez acheté l'ordinateur, ou à Hewlett Packard, pour qu'elle soit recyclée, ou stockée de manière qui ne nuit pas à l'environnement. Les piles usées seront acceptées gratuitement.

## Kennisgeving voor Nederland



Bij dit apparaat zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

## Notice for the United Kingdom

The HP Vectra PC is approved under approval number NS/G/1234/J/100003 for indirect connection to Public Telecommunication Systems within the United Kingdom.

## Hinweis für Deutschland: Geräuschemission

Lärmangabe nach Maschinenlärmmverordnung - 3 GSGV (Deutschland):

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz bei normalem Betrieb nach DIN 45635 T.19  
(under normal use in the workplace, as per ISO 7779).

## Warnung

Wenn die Batterie nicht korrekt eingebaut wird, besteht Explosionsgefahr. Zu ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie nicht versuchen, die Batterie wiederaufzuladen, zu zerlegen oder die alte Batterie zu verbrennen. Tauschen Sie die Batterie nur gegen den gleichen oder ähnlichen Typ aus, der vom Hersteller empfohlen wird. Bei der in diesem PC integrierten Batterie handelt es sich um eine Lithium-Batterie, die keine Schwermetalle enthält. Batterien und Akkumulatoren gehören nicht in den Hausmüll. Sie werden vom Hersteller, Händler oder deren Beauftragten kostenlos zurückgenommen, um sie einer Verwertung bzw. Entsorgung zuzuführen.

## Notice for Japan

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

This equipment is in the Class B category information technology equipment based on the rules of the Voluntary Control Council For Interference by Information Technology Equipment (VCCI). Although aimed for residential area operation, radio interference may be caused when used near a radio or TV receiver. Read the instructions for correct operation.

## Notice for Korea

### 사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Recycling van de pc

HP zet zich sterk in voor bescherming van het milieu. Deze HP-pc is zo ontworpen dat het milieu zo min mogelijk wordt belast.

HP is tevens bereid de pc terug te nemen voor recycling wanneer deze is opgebruikt.

HP heeft in diverse landen programma's voor terugname van producten. De verzamelde hardware wordt naar een van de recycling-fabrieken van HP in Europa of de VS gestuurd. Er worden zo veel mogelijk onderdelen opnieuw gebruikt. De rest wordt gerecycled. Er wordt speciale aandacht besteed aan batterijen en andere potentieel giftige stoffen. Deze worden met een speciaal chemisch procédé omgezet in onschadelijke stoffen.

Neem voor meer informatie over het programma voor terugname van HP-producten contact op met uw dealer of het dichtstbijzijnde HP-verkoopkantoor.

---

## **Algemene HP-garantie op de hardware**

### **Algemeen**

Deze algemene HP-garantieverklaring geeft u, de klant, uitdrukkelijk recht op garantie van HP, de fabrikant. Raadpleeg de Garantiebegrijpingen voor de HP Vectra die worden geleverd bij het product voor speciale garantiebegrijpingen. Mogelijk hebt u ook andere rechten onder de geldende plaatselijke wetten of een speciale schriftelijke overeenkomst met HP.

VOOR TRANSACTIES IN AUSTRALIË EN NIEUW-ZEELAND VORMEN DE IN DEZE VERKLARING GESTELDE GARANTIEVOORWAARDEN, BEHALVE IN DE WETTELIJK TOEGESTANE MATE, GEEN UITSLUITING, BEPERKING OF WIJZIGING VAN, MAAR EEN AANVULLING OP DE VERPLICHTEN EN WETTELIJK VOORGESCHREVEN RECHTEN DIE VAN TOEPASSING ZIJN OP DE VERKOOP VAN DIT PRODUCT.

### **Garantie voor reparatie of vervanging**

#### **HP-hardware**

Voor de specifieke garantieperiode, zoals beschreven in de Garantiebegrijpingen voor de HP Vectra die bij uw product zijn geleverd, garandeert HP uw HP-hardware, -accessoires of -voorzieningen tegen gebreken in materialen en vakmanschap. Met uitzondering van hetgeen hierboven is genoemd garandeert HP echter niet dat alle HP-hardware, -accessoires of -voorziening ononderbroken of zonder fouten zullen functioneren.

Als HP gedurende de productgarantieperiode niet in staat is om binnen een redelijke tijd het product te repareren volgens een garantievoorwaarde, hebt u recht op een vergoeding (ter hoogte van de aankoopprijs) na terugzending van het product naar de geautoriseerde HP-dealer of een andere door HP aangewezen persoon. Tenzij anders wordt vermeld of schriftelijk met HP is overeengekomen, krijgt u alleen uw geld terug als alle hardwareonderdelen samen met de gehele systeemprocessoreenheid worden ingeleverd.

De systeemprocessoreenheid, het toetsenbord, de muis en Hewlett-Packard-accessoires binnen de systeemprocessoreenheid (zoals video-adapters, massacheugen en interfacecontrollers) worden door deze garantie gedekt.

HP-producten buiten de systeemprocessoreenheid (zoals externe opslagsubsystemen, beeldschermen, printers en andere randapparatuur) worden gedekt door de geldende garanties voor die producten.

HP-software wordt gedekt door de beperkte garantie voor HP-software. U vindt deze garantiebegrijpingen in het handboek van het product.

HP biedt geen ondersteuning voor producten die als netwerkserver zijn geconfigureerd. Wij bevelen HP NetServers aan voor uw netwerk.

Tenzij anders vermeld en in de wettelijke toegestane mate kunnen hardwareproducten gerecyclede onderdelen bevatten (in prestatie gelijkwaardig aan nieuwe onderdelen) of onderdelen die incidenteel gebruikt zijn. HP kan hardwareproducten repareren met of vervangen door (i) producten die in prestatie gelijkwaardig zijn aan de producten die worden gerepareerd of vervangen, maar die incidenteel kunnen zijn gebruikt, of (ii) producten die gerecyclede onderdelen bevatten die in prestatie gelijkwaardig zijn aan nieuwe onderdelen, of onderdelen die incidenteel kunnen zijn gebruikt.

#### **Niet-HP-hardware**

Voor voorgeïnstalleerde niet-HP-hardware en niet-HP-onderdelen die zijn geïnstalleerd na aankoop van uw HP-product kunnen andere garantiebegrijpingen gelden dan de garantiebegrijpingen van het HP-product waarin deze hardware of onderdelen zijn geïnstalleerd.

Alle niet-HP-producten of -randapparatuur die zich buiten de systeemprocessoreenheid bevinden (zoals externe opslagsubsystemen, beeldschermen, printers en andere randapparatuur) worden gedekt door de geldende garantiebegrijpingen van de verkoper voor deze producten.

### **Bewijs van aankoop en garantieperiode**

Om service of ondersteuning te ontvangen voor uw hardwareproduct voor de garantieperiode die wordt vermeld in de garantiebegrijpingen van de HP Vectra die bij uw product worden geleverd, kan een bewijs van de aankoopdatum van het product vereist zijn om de begindatum van de garantie voor uw product te bepalen. Als er geen bewijs van aankoop beschikbaar is, wordt de datum van de fabrikant (die op het product wordt aangegeven) de begindatum van de garantieperiode.

### **Uitsluitingen**

De garantie geldt niet voor defecten ten gevolge van (a) verkeerd of onvoldoende onderhoud of calibratie; (b) software, interfacing, onderdelen of voorzieningen die niet door HP zijn geleverd; (c) ongeautoriseerde reparaties, onderhoud en veranderingen of verkeerd gebruik; (d) gebruik buiten de gepubliceerde specificaties voor het product; (e) onzorgvuldig plaatsen van de hardware of onvoldoende onderhoud van de plek waar de hardware is geplaatst; of (f) andere uitsluitingen die uitdrukkelijk worden vermeld in deze garantieverklaring.

### **Beperking van geïmpliceerde garanties**

IN DE WETTELIJK TOEGESTANE MATE WORDEN HIERBIJ EVENTUELE GEÏMPliceERDE GARANTIES VAN DE FABRIKANT TEN AANZIEN VAN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL OF ANDERE GEÏMPliceERDE GARANTIES BEPERKT TOT DE DUUR VAN DE HIERBOVEN UITDRUKKELIJK VERMELDE GARANTIEBEPALINGEN.

### **Exclusief verhaal**

IN DE WETTELIJK TOEGESTANE MATE BEHOREN DE MOGELIJKHEDEN TOT VERHAAL VAN DEZE GARANTIE ALLEEN AAN U TOE. MET UITZONDERING VAN HETGEEN HIERBOVEN VERMELD IS HP IN GEEN GEVAL AANSPRAKELIJK VOOR HET VERLIES VAN GEGEVENS OF VOOR DIRECTE, SPECIALE, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE (WAARONDER WINSTDERVING) OF ANDERE SCHADE; OF DIT NU IS GEBASEERD OP CONTRACT, ONRECHTMATIGE DAAD OF ENIGE ANDERE JURIDISCHE THEORIE.

(Rev. 16/03/98)

---

## Gebruiksovereenkomst en beperkte garantie voor software van HP

TENZIJ HIERONDER ANDERS WORDT AANGEGEVEN, IS DEZE HP SOFTWARE-GEBRUIKSOVEREENKOMST VAN TOEPASSING OP ALLE SOFTWARE DIE AAN U, DE KLANT, WORDT GELEVERD ALS ONDERDEEL VAN DEZE HP-COMPUTER. DE GENOEMDE GEBRUIKSOVEREENKOMST HEEFT VOORRANG BOVEN ALLE NIET VAN HP AFKOMSTIGE SOFTWARE-GEBRUIKSOVEREENKOMSTEN WELKE IN ELEKTRONISCHE OPMAAK, ALS DOCUMENTATIE OF OP ENIGERLEI ANDER MANIER IN DE VERPAKKING VAN DE COMPUTER WORDEN AANGETROFFEN.

Opmerking: Software voor besturingssystemen van Microsoft wordt aan u in licentie gegeven onder de voorwaarden van de Microsoft Gebruiksrechtsovereenkomst die zich bevindt in de Microsoft-documentatie.

De volgende voorwaarden worden gesteld aan het gebruiksrecht van de software:

**GEBRUIK** De klant mag de software op een willekeurige computer gebruiken. De klant mag de software niet op een netwerk installeren of op een andere manier op meer dan één computer gebruiken. De klant mag de software niet de-assembleren of decompileren, tenzij dit wettelijk is toegestaan.

**KOPIËN EN AANPASSINGEN** De klant mag kopieën of aanpassingen van de software maken (a) voor archiefdoeleinden of (b) voor het geval het kopiëren of aanpassen een essentiële stap is in het gebruik van de software op een computer, mits de kopieën en aanpassingen niet op een andere wijze worden gebruikt.

**EIGENDOM** De klant gaat ermee akkoord dat hij of zij geen eigendomsrechten op de software kan doen gelden, behalve het eigendom van de fysieke media. De klant erkent en gaat ermee akkoord dat de software middels het auteursrecht is beschermd. De klant erkent en gaat ermee akkoord dat de software kan zijn ontwikkeld door een onafhankelijke leverancier, genoemd in de auteursrechtelijke vermeldingen bij dit pakket, die de klant aansprakelijk kan stellen voor inbreuk op de auteursrechten of schending van deze overeenkomst.

**CD-ROM VOOR PRODUCTHERSTEL** Als uw computer is geleverd met een cd-rom voor productherstel: (i) De cd-rom voor productherstel en/of softwareprogramma voor ondersteuning mag alleen worden gebruikt om de vaste schijf van de HP-computer te herstellen waarbij de cd-rom voor productherstel oorspronkelijk is geleverd. (ii) Het gebruik van een besturingssysteem van Microsoft dat is opgenomen in een dergelijke cd-rom voor productherstel valt onder de voorwaarden van de Microsoft-gebruiksrechtsovereenkomst.

**OVERDRACHT VAN RECHTEN OP SOFTWARE** De klant mag de rechten op de software overdragen aan derden, mits dit gepaard gaat met overdracht van alle rechten en mits de klant vooraf van de derde een verklaring verkrijgt waarin de derde kenbaar maakt ermee akkoord te gaan dat hij of zij gebonden is aan de voorwaarden van deze gebruiksovereenkomst. De klant gaat ermee akkoord dat zijn of haar rechten op de software na deze overdracht zijn beëindigd en dat hij of zij de kopieën en aanpassingen zal vernietigen of overdragen aan deze derde.

**SUBLICENTIE EN DISTRIBUTIE** De klant mag de software niet leasen, mag geen sublicentie op de software verlenen en mag geen kopieën of aanpassingen van de software openbaar verspreiden op fysieke media of via telecommunicatie zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Hewlett-Packard.

**BEËINDIGING** Hewlett-Packard mag deze gebruiksovereenkomst voor de software beëindigen wanneer niet aan deze voorwaarden wordt voldaan, mits Hewlett-Packard de klant heeft verzocht zijn of haar verplichtingen na te komen en de klant hieraan niet binnen dertig (30) dagen na bedoeld verzoek heeft voldaan.

**UPDATES EN UPGRADES** De klant gaat ermee akkoord dat de software geen updates en upgrades omvat die onder een aparte ondersteuningsovereenkomst bij Hewlett-Packard verkrijgbaar kunnen zijn.

**EXPORTCLAUSULE** De klant stemt toe de software of enige kopie of aanpassing daarvan niet (opnieuw) te zullen exporteren indien dit een inbreuk is op de regelingen van de Export Administration van de Verenigde Staten of op enige andere regeling hebbende betrekking.

**U.S. GOVERNMENT RESTRICTED RIGHTS** Use, duplication, or disclosure by the U.S. Government is subject to restrictions as set forth in subparagraph (c)(1)(ii) of the Rights in Technical Data and Computer Software clause in DFARS 252.227-7013. Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304 U.S.A. Rights for non-DOD U.S. Government Departments and Agencies are as set forth in FAR 52.227-19(c)(1,2).

### HP software-garantie

DEZE HP SOFTWARE-GARANTIEVERKLARING IS VAN TOEPASSING OP ALLE SOFTWARE DIE AAN U, DE KLANT, WORDT GELEVERD ALS ONDERDEEL VAN DEZE HP-COMPUTER, INCLUSIEF EVENTUELE BESTURINGSSYSTEEMSOFTWARE. DE GENOEMDE GARANTIEVERKLARING HEEFT VOORRANG BOVEN ALLE NIET VAN HP AFKOMSTIGE GARANTIEVERKLARINGEN WELKE IN ELEKTRONISCHE OPMAAK, ALS DOCUMENTATIE OF OP ENIGERLEI ANDERE MANIER IN DE VERPAKKING VAN DE COMPUTER WORDEN AANGETROFFEN.

**Beperkte software-garantie van negentig dagen** HP garandeert voor de duur van NEGENTIG (90) DAGEN vanaf de aankoopdatum van de software, dat de software de programma-instructies zal uitvoeren indien alle bestanden op de juiste wijze zijn geïnstalleerd. HP garandeert geen ononderbroken uitvoering van de software en garandeert niet dat de software vrij is van fouten. Indien de software de programma-instructies gedurende de garantietermijn niet uitvoert, zal HP de klant voorzien van niet-defecte software met instructies voor het installeren of ondersteuning.

### **HP-software**

Voor de geldende garantie zoals vermeld in de garantiebepalingen die bij uw product zijn geleverd, garandeert HP de voorgeladen software tegen gebreken in materialen en vakmanschap die kunnen leiden tot storingen in de HP-software wanneer het HP-product en de HP-software correct worden gebruikt. Met uitzondering van het uitdrukkelijk hierboven genoemde garandeert HP niet dat enige HP-software ononderbroken en zonder fouten zal werken.

Als HP gedurende de garantieperiode van het product op de hoogte wordt gebracht van een defect in een HP-softwareproduct, zal HP, naar eigen keuze en volgens de vermelde garantie, hulp bieden bij het opnieuw installeren van niet-defecte software OF de eindgebruiker voorzien van niet-defecte software met schriftelijke instructies voor het opnieuw installeren.

Het opnieuw laden van de voorgeladen HP- of niet-HP-software door HP of een door HP aangewezen persoon wordt niet door de HP-garantie gedekt.

Mocht HP niet in staat zijn de software binnen redelijke tijd te vervangen, heeft de klant recht op vergoeding van de aankoopprijs na terugzending van het product en alle kopieën. Tenzij anders wordt vermeld of schriftelijk met HP is overeengekomen, mag gebundelde of voorgeladen software niet worden teruggezonden voor vergoeding afzonderlijk van het gehele gebundelde of voorgeladen systeem.

### **Niet-HP-software**

Alle voorgeladen en gebundelde niet-HP-software wordt gegarandeerd door de verkoper van de software en niet door HP.

**Verwijderbare media (indien geleverd).** HP garandeert dat de media (indien geleverd) waarop de software is vastgelegd, vrij zijn van gebreken in materialen en afwerking bij normaal gebruik voor de duur van NEGENTIG (90) dagen vanaf de aankoopdatum. Indien de media gedurende de garantietermijn defect blijken te zijn, dan kan de klant de media naar HP terugsturen voor vervanging. Mocht HP niet in staat zijn de media binnen een redelijke termijn te vervangen, dan heeft de klant het recht op vergoeding van de aankoopprijs na terugzending van de software en vernietiging van alle kopieën daarvan op niet-verwijderbare media.

**Garantie-aanspraken.** De klant dient HP binnen dertig (30) dagen na het aflopen van de garantieperiode schriftelijk op de hoogte te stellen van enige aanspraak op de garantie.

**Beperking van de garantie.** HP biedt voor dit product geen andere garanties, noch schriftelijk noch mondeling. Voor elke geïmpliceerde garantie ten aanzien van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel, geldt de duur van 90 dagen van deze schriftelijke garantie. In sommige landen is een beperking van de duur van geïmpliceerde garanties niet toegestaan, zodat boven bedoelde beperking niet voor u van toepassing behoeft te zijn. Deze garantiebepalingen verlenen u specifieke rechten; daarnaast hebt u mogelijk andere rechten, die van land tot land kunnen verschillen.

**Beperking van aansprakelijkheid en verhaal.** AAN DE KLANT ZULLEN GEEN ANDERE AANSPRAKEN TOEKOMEN DAN DE HIERBOVEN GENOEMDE. IN GEEN GEVAL ZAL HP AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR ENIGE DIRECTE, INDIRECTE, SPECIALE, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE (WAARONDER WINSTDERVING); OF DIT NU IS GEBASEERD OP GARANTIE, CONTRACT, ONRECHTMATIGE DAAD OF ENIGE ANDERE JURIDISCHE THEORIE. In sommige geografische gebieden is beperking van aansprakelijkheid niet toegestaan, dus het is mogelijk dat de bovengenoemde beperking of uitsluiting voor u niet van toepassing is.

**Garantieservice verkrijgen.** U kunt garantieservice verkrijgen bij het dichtstbijzijnde HP verkoopkantoor of een andere locatie die in de handleiding of het serviceboekje is vermeld.

VOOR TRANSACTIES IN AUSTRALIË EN NIEUW-ZEELAND VORMEN DE IN DEZE VERKLARING GESTELDE GARANTIEVOORWAARDEN, BEHALVE IN DE WETTELIJK TOEGESTANE MATE, GEEN UITSLUITING, BEPERKING OF WIJZIGING VAN, MAAR EEN AANVULLING OP DE VERPLICHTE EN WETTELIJK VOORGESCHREVEN RECHTEN DIE VAN TOEPASSING ZIJN OP DE VERKOOP VAN DIT PRODUCT.

(Rev. 16/03/98)

## Fysieke eigenschappen

Eigenschap	Beschrijving
Gewicht (zonder scherm en toetsenbord)	15 kg
Afmetingen	Breedte: 19,2 cm Hoogte: 43,8 cm Diepte: 44 cm
Oppervlakte voet	0,085 m <sup>2</sup>
Temperatuur (opslag)	-40 °C tot 70 °C
Vochtigheid (opslag)	8% tot 80% (relatief), niet-condenserend bij 40 °C
Temperatuur (bedrijf)	10 °C tot 40 °C
Vochtigheid (bedrijf)	15% tot 80% (relatief)
Voeding	Ingangsspanning: 100 – 127, 200 – 240V ac (sommige modellen hebben een voltageschakelaar) Ingangsfrequentie: 50/60 Hz Maximaal uitgangsvermogen: 145W continu

## Energieverbruik

Energieverbruik (Windows NT 4.0)	115V / 60Hz	230V / 50Hz
Zonder I/O-overdracht	< 36 W	< 36 W
Standby	< 30 W	< 30 W
Uit	< 3 W	< 1.6 W

---

### OPMERKING

---

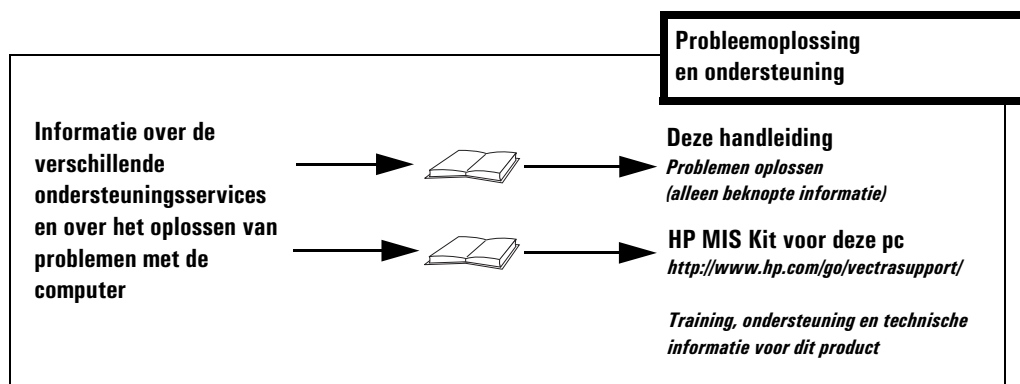
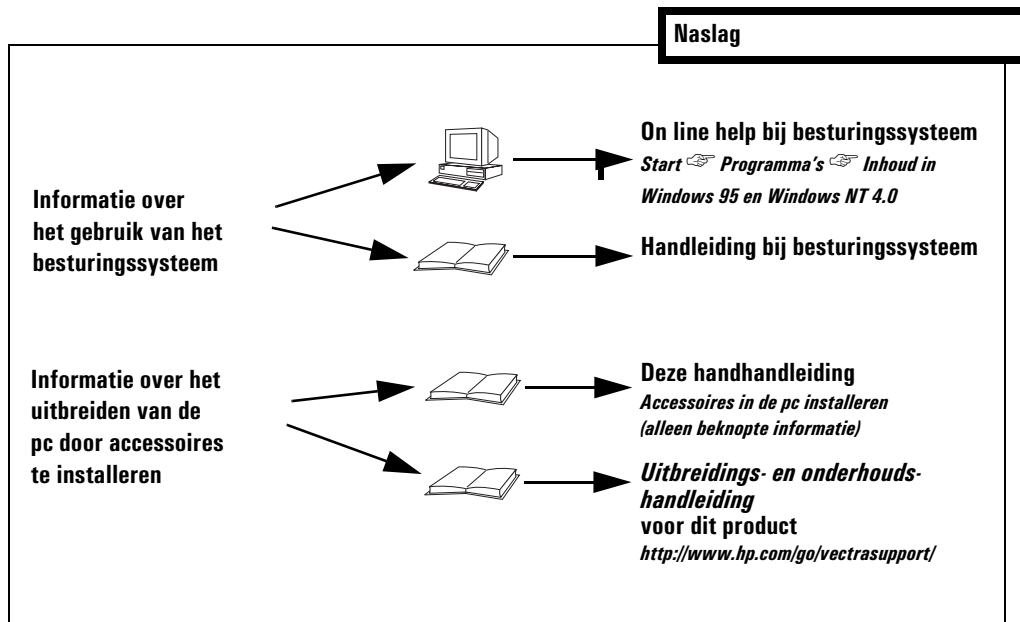
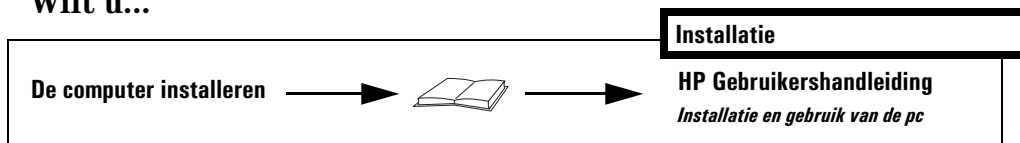
Als de pc is uitgezet met de aan/uitschakelaar, neemt het energieverbruik af tot minder dan 5 Watt, maar niet tot nul. Deze speciale aan/uit-methode verlengt de levensduur van de voeding. U kunt het energieverbruik terugbrengen tot nul door de stekker uit het stopcontact te halen of een stroomonderbrekingsschakelaar te gebruiken.

## Geluidsemissie

Geluidsemissie	Vermogen	Geluidsdruk
Werkend	LwA < 41 dB	LpA < 37 dB
Met schrijven/lezen op vaste schijf	LwA < 41 dB	LpA < 37 dB
Met schrijven/lezen op diskette	LwA < 45 dB	LpA < 41 dB

# Wegwijzer voor pc-documentatie

Wilt u...



Papier niet gebleekt met chloor

Productnummer: D5909-90005



D5909-90005